

ProLine Tvättmaskin FS800-1200

Användar- och installationsmanual



Använd inte denna apparat förrän du har läst dessa instruktioner!
Om den här maskinen byter äger så måste den här manualen följa med maskinen.

08/2025
Artikelnr. produkt 101233, 101234, 101235

Innehållsförteckning

Säkerhetsinformation.....	5
Förklaring till säkerhetsmeddelanden.....	5
Viktiga säkerhetsinstruktioner.....	6
Säkerhetsdekal.....	11
Användarsäkerhet.....	11
 Introduktion.....	 12
Modellförteckning.....	12
Typskyltens placering.....	13
Programvaruversion.....	13
Tillverkningsdatum.....	13
Kontroll vid leveransen.....	14
 Specifikationer och mått.....	 15
Allmänna specifikationer.....	15
Maskinens mått.....	17
Placering av hål för förankringsskruvar.....	30
Layout golvmontering.....	31
 Installation.....	 32
Hantering, transport och förvaring.....	32
Maskinförankring.....	32
Inställning och förankring av maskinen, modeller 80–120 kg/180–275 lb./800–1 200 liter med framåtlutning.....	33
Inställning och förankring av maskinen, modeller 80–120 kg/180–275 lb./800–1 200 liter utanför Nordamerika med lutning i två riktningar (framåt och bakåt)... 35	35
Krav på slangens slackning – modeller med framåtlutning.....	37
Installation av vägningssystem – modeller utanför Nordamerika.....	37
Ta maskinen i drift.....	38
Tömningsrörets anslutning.....	40
Krav på vattenanslutning.....	42
Elinstallationskrav.....	43
Jordfelsbrytare – modeller utanför Nordamerika.....	44
Säkring.....	44
Elkabel.....	45
Maskin med lutning.....	47
Maskinens skyddsjordanslutning och potentialutjämning.....	47
Villkor för matningsströmmen.....	49
Krav på ingångsspänningen.....	49
Dvärgbrytare och säkerhetsbrytare.....	49

Specifikationer för anslutningen.....	49
Tillägg av fas.....	50
Termiskt överbelastningsskydd.....	50
Elektriska specifikationer – modeller utanför Nordamerika.....	50
Ånganslutning.....	52
Tryckluftsanslutning.....	52
Ventilation.....	53
Anslutning för flytande tvättmedel.....	54
Elektrisk anslutning av tillförselsystemet för flytande tvättmedel.....	54
Extern fördröjningsstyrning.....	55
Tillförselsystem för flytande tvättmedel.....	55
Användning.....	56
Driftinstruktioner.....	56
Före tvätt.....	57
Hängande manöverdon (modeller med lutningssystem).....	57
Underhåll.....	58
Underhåll.....	58
Varje dag.....	58
Vid dagens början.....	58
Vid dagens slut.....	58
Varje månad eller efter 200 drifttimmar.....	58
Var tredje månad eller efter 500 drifttimmar.....	59
Var sjätte månad eller efter 1000 drifttimmar.....	61
Varje år.....	61
Underhåll av lutningsmekanismen.....	62
Byte av rem.....	62
Luckans tätningstryck.....	63
Fjäderenheter.....	64
Byte av tvättmaskinens smältsäkringar.....	65
Jordfelsbrytare.....	65
Nödöppning av lucklåset.....	65
Vård av rostfritt stål.....	65
Avfallshantering.....	67
Koppla från maskinen.....	67
Avfallshantering.....	67

Säkerhetsinformation

Förklaring till säkerhetsmeddelanden

Varningsmeddelanden ("FARA", "WARNING!" och "OBSERVERA") följs av särskilda instruktioner och går att hitta i denna handbok och på maskindekaler. Dessa varningar är till för den personliga säkerheten för tekniker, användare, servicepersonal och övriga som underhåller maskinen.

	FARA
Indikerar en omedelbart farlig situation som leder till allvarliga eller dödliga personskador om den inte undviks.	
	VARNING
Indikerar en farlig situation som kan leda till allvarliga eller dödliga personskador om den inte undviks.	
	OBSERVERA
Indikerar en farlig situation som kan leda till lättare eller måttliga personskador eller materiella skador om den inte undviks.	

Ytterligare varningsmeddelanden ("VIKTIGT" och "OBS!") följs av särskilda instruktioner.

VIKTIGT!: Ordet "VIKTIGT" används för att informera läsaren om särskilda tillvägagångssätt som kan leda till mindre maskinskador om de inte följs.

OBS: Ordet "OBS!" används för att förmedla information om installation, användning, underhåll eller reparation som är viktig men inte förknippad med risker.

Viktiga säkerhetsinstruktioner

	VARNING
 Läs alla anvisningar innan maskinen används. Spara dessa anvisningar för framtida bruk.	

Förebyggande av elektrisk stöt

	FARA
Elektriska stötar kan leda till dödsfall eller allvarlig personskada. Stäng av strömförsörjningen innan inspektion, underhåll eller service påbörjas på maskinerna. Underhållspersonalen måste vänta minst tio (10) minuter efter att strömförsörjningen stängts av. Denna maskin måste anslutas till ett jordat, elsystem och en jordledare för utrustningen måste anslutas till försörjningsledningarna och till maskinens jordledare. När huvudbrytaren är avstängd är ingångarna till huvudbrytaren fortfarande spänningssatta. Växelriktaren förblir under högspänning en stund efter att maskinen stängts av. Innan inspektionen av växelriktaren påbörjas, kontrollera beträffande restspänning på huvudkretsens anslutningar ”+” och ”-”. Spänningen måste ligga under 30 VDC innan servicetekniker kan inspektera växelriktaren. Anslut INTE enheter från växelriktarens tillverkare eller andra enheter till frekvensomvandlaren för att manipulera dess funktion. Inställningarna får inte ändras. Detta innebär en omedelbar risk för allvarliga personskador eller dödsfall.	

	VARNING
Maskininstallationerna måste uppfylla minimispecifikationerna och minimikraven i gällande installationshandbok, gällande kommunala byggregler, regler om vattenanslutning, regler om dragning av elkablar och andra relevanta lagstadgade bestämmelser. På grund av olika krav och lokala regelverk måste denna maskin installeras, anpassas, felsökas och underhållas av en behörig underhållstekniker med kunskap om gällande lokala regler och konstruktion och drift av denna typ av maskin. De ska också ha kunskap om de potentiella risker som finns. Om detta inte beaktas kan det resultera i personskador och/eller materiella skador. Kontrollera alltid de statiska och dynamiska installationskraven med en byggingenjör så att kraven för tillåten belastning, vibrationer och bullernivå i byggnaden uppfylls. Säkerställ att maskinen installeras på ett plant golv med tillräcklig hållfasthet. Säkerställ att angivet avstånd för inspektion och underhåll följs. Blockera aldrig utrymmet för inspektion och underhåll. För att minska brandrisken måste maskinen vara fastskruvad i ett obelagt betonggolv utan hinder. Om en gaffeltruck eller pallyftare används för att transportera eller installera maskinen, se till att belastningskapaciteten och gafflarnas längd är tillräckliga. Om tyngdpunkten är känd, se till att fördela tyngdpunkten korrekt vid lyft och transport. Om maskinen behöver förankras, dra inte åt förankringsskruvarnas muttrar förrän betongfundamentet runt skruvarna har härdat helt. Skruvarnas måste dras åt med en momentnyckel. Maskinen får inte installeras över en öppen vattenbehållare eller dräneringssystem. God ventilation måste säkerställas för att förhindra att gaser flödar tillbaka in i rummet från maskinens bränsleförbränning.	

Installation – förebyggande underhåll

**VARNING**

Koppla ALLTID från maskinen från strömförsörjningen, vattenförsörjningen, ångförsörjningen och all annan försörjning före installation, service, underhåll och byte av delar.

Om maskinen inte är utrustad med fränkskiljande anordningar för energikällor (t.ex. vatten, elektricitet, ånga och tryckluft) måste sådana anordningar vara en del av den fasta installationen utanför maskinen. Sådana fränkskiljande anordningar ska förses med tydlig märkning. De ska kunna låsas om återstart innebär fara för personer.

När strömförsörjningen har kopplats från, följ installationsproceduren för att tryggt avlägsna eventuell återstående eller lagrad spänning i maskinens kretsar.

Använd endast maskinen i avsett syfte; lämpliga textilier för tvätt. Tvätta/tumla/stryk aldrig någonting annat, t.ex. polymerer, maskindelar, bildelar eller andra järnföremål i maskinen. Det kan leda till allvarliga personskador och maskinskador.

Om maskinen är försedd med transportsäkringar måste dessa tas bort innan maskinen tas i drift. Se installationsanvisningarna för säker borttagning.

Vassa kanter kan orsaka personskador. Använd skyddsglasögon, skyddshandskar, lämpliga verktyg och tillräcklig belysning vid hantering av plåtdetaljer.

**VARNING**

Om detta inte beaktas kan det resultera i allvarliga skador, dödsfall och/eller materiella skador.

**VARNING**

Tvättmaskinen är försedd med luftventiler för bortledning av ångor! De får inte anslutas eller täckas över!

Automatiska dörrstängningsmekanismer får inte användas eller installeras på maskiner som har en dräneringspump eller omvänd dräneringspump.

De nya slangarna som medföljde apparaten ska användas. Återanvänd inte gamla slangar.

**VARNING**

Maskinen måste vara fast inkopplad. Använd endast kopparledare.

Se anvisningarna om jordning i installationshandboken för korrekt jordning av maskinen. Vid felaktig funktion, haveri eller läckströmmar minskar jordningen risken för elektrisk stöt och fungerar som skyddsanordning genom att tillhandahålla en väg med minsta motstånd för den elektriska strömmen. Därför är det viktigt och installatörens ansvar att säkerställa att maskinen jordas ordentligt vid installationen och att jordningen följer alla nationella och lokala föreskrifter.

Om det finns andra tvättmaskiner eller apparater med exponerade, strömledande delar som skulle kunna få kontakt med varandra, måste du säkerställa en potentialutjämning mellan samtliga dessa maskiner/apparater. Den externa skyddsanslutningen för detta syfte sitter på baksidan av maskinens chassi. Minsta tillåtna skyddsledararea beror på matningskabelns area för den maskin som har högst märkström.

En oberoende krets måste användas för varje maskin.

Om maskinen inte är utrustad med en fränkskiljande anordning måste alla poler integreras i fixerade ledningssystem i enlighet med villkoren för överspänningsklass III och alla lokala bestämmelser och placerade så att de enkelt kan nås när maskinen är installerad.

Om fränkoppling ska göras med en kontakt måste den placeras och installeras på ett sådant sätt att en operatör kan kontrollera från alla åtkomstpunkter att kontakten förblir utdragen. Om detta inte är möjligt på grund av installationsvillkor ska en fränkoppling med ett låssystem i isolerad position tillhandahållas.

Farlig spänning föreligger i maskinen. Koppla från maskinen från strömförsörjningen innan du tar bort några skydd och innan du utför underhåll, felsökning, service eller reparation.

För att reducera risken för elektrisk stöt eller brand, använd INTE en förlängningssladd eller en adapter för att ansluta maskinen till strömförsörjningen.

Maskinen är inte avsedd för användning i IT-nätverk. Lämpliga åtgärder måste vidtas.

Elsystem – förebyggande energiåtgärder

Begränsad användning

**VARNING**

Maskinen får inte användas av barn under 8 år. Denna maskin får inte användas av barn över 8 och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap såvida de inte övervakas och instrueras om säker användning av maskinen, och förstår föreliggande risker, av en person som är ansvarig för deras säkerhet.

Barn ska övervakas för att säkerställa att de inte leker på, i eller med maskinen. Noggrann övervakning av barn är nödvändig om maskinen används i barns närhet.

Rengöring och underhåll får inte utföras av barn.

Säkerhetsanvisningar för drift

**VARNING**

Använd aldrig maskinen om skydd, paneler eller delar har tagits bort eller är defekta. Koppla INTE förbi säkerhetsanordningar och manipulera inte reglagen.

Det sitter säkerhetsdekalerna på farliga platser på maskinen. Om inte säkerhetsdekalerna får sitta kvar i läsligt skick kan det leda till personskador på användaren eller serviceteknikern.

Använd endast auktoriserade reservdelar i händelse av fel. Reparera inte och byt inte ut någon del på efterbehandlaren eller försök utföra service om det inte uttryckligen rekommenderas i användarhandboken för underhåll eller i publicerade reparationsanvisningar som användaren förstår och har kunskap att utföra.

Om elkabeln är skadad måste den bytas av en behörig tekniker för att undvika risker.

Rör aldrig vid interna eller externa ångrör, ånganslutningar eller ångkomponenter. Dessa ytor kan bli mycket heta och orsakar allvarliga brännskador. Ångförsörjningen måste stängas av och röret, anslutningarna och komponenterna måste kallna innan de kan vidröras.

Undvik kontakt med varma vatteninloppstemperaturer på mer än 51 °C (125 °F) eller varma ytor.

**VARNING**

Hindra aldrig inställningen av luckans handtag.

Försök aldrig att förändra inställningen eller reparera handtaget! Manipulering av inställningen kan leda till allvarliga risker för användaren! Om luckhandtaget skadas eller fungerar felaktigt måste den alltid ersättas med en ny originalreservdel av kvalificerade tekniker.

Luckan måste alltid vara stängd när maskinen är igång.

Försök INTE öppna luckan förrän maskinen har tömt vattnet och alla rörliga delar har stannat. Stick ALDRIG in händerna eller föremål i trumman innan den har stannat helt.

Överbrygga INTE luckans skydd som hindrar maskinen från att vara igång när luckan är öppen.

Att köra maskinen med kraftigt obalanserad tvätt i trumman kan leda till personskador och allvarliga skador på utrustningen.

Stäng av maskinens huvudbrytare innan nödluckan öppnas. Öppna aldrig luckan när trumman fortfarande roterar eller om maskindelarna känns för varma eller om "För varmt" indikeras. Öppna aldrig luckan om det är vatten kvar i trumman.

**VARNING**

Om tvättmaskinen utrustats med en automatisk upplåsningssanordning är det nödvändigt att vänta tills kretsen låser upp lucklåset efter att strömförsörjningen slagits från. Säkerställ att trumman har stannat fullständigt och att vattnet har tömts innan luckan öppnas.

Förebyggande av skador

	VARNING
För att reducera risken för brand, elektrisk stöt och personskador vid användning av maskinen, följ dessa säkerhetsåtgärder, inklusive följande: • Installera och förvara inte maskinen på en plats där den utsätts för vatten och/eller vädervillkor. • För att förhindra brand och explosion, håll området runt maskinen fritt från lättantändliga och brandfarliga produkter. Tillsätt inte följande ämnen eller textilier som innehåller spår av följande ämnen till tvättvattnet: bensin, fotogen, vax, matolja, vegetabilisk olja, maskinolja, lösningsmedel för kemtvätt, brandfarliga kemikalier, thinner eller andra brandfarliga eller explosiva ämnen. Dessa ämnen avger ångor som kan antändas, explodera eller leda till att textilerna självantänds. • Under vissa förhållanden kan vätgas bildas i ett varmvattensystem som inte använts på två veckor eller längre. VÄTGAS ÄR EXPLOSIV. Om ett varmvattensystem inte använts under en sådan tidsperiod, öppna alla varmvattenkranar och låt vattnet rinna i flera minuter innan tvättmaskinen eller torktummlarkombinationen används. Då kommer ackumulerad vätgas att försvinna. Gasen är lättantändlig, rök inte och använd ingen öppen låga under detta förfarande. • Använd endast låglöddrande icke skumbildande typer av tvättmedel. Var medveten om att det kan innehålla farliga kemikalier. Använd handskar och skyddsglasögon när du hanterar tvättmedel och kemikalier. Läs och följ alltid tillverkarens anvisningar på förpackningen till tvätt- och rengöringsmedel. Läs alla varningar och säkerhetsanvisningar. För att minska risken för förgiftning eller kemiska brännskador, förvara dem alltid oåtkomliga för barn [helst i ett låst skåp].	

	VARNING
• Använd inte sköljmedel eller produkter för att minska statisk elektricitet om det inte rekommenderas av tillverkaren av sköljmedlet. • Följ alltid tygets skötselanvisningar som tillhandahålls av textiltillverkaren. • Om maskinen är utrustad med en provkran, var försiktig när du tar prov så att du inte skadas av varmvatten eller kemikalier. • Kliv/klättra inte på tvättmaskinen, stick inte in några kroppsdelar i trumman. • Tryck eller dra inte i höljet, hörnen eller på utstickande delar av maskinens konturer. • Håll aldrig fingrarna mellan luckans tätning och trumman genom att manipulera eller stänga luckan. • Var uppmärksam på att vatten används för att spola doseringsenheten. Undvik att öppna locket till doseringsenheten medan maskinen körs. • Anslut inget till munstyckena på doseringsenheten (i förekommande fall). Luftspalten och överflödena måste upprätthållas.	

	VARNING
• Använd inte maskinen utan vattenåteranvändningsproppen eller vattenåteranvändningssystemet, om sådana finns. • Säkerställ att fyllningsslangens anslutningar sitter fast ordentligt och är täta. STÄNG avstängningsventilerna varje dag vid arbetets slut. • Håll tvättmaskinen i felfritt skick. Stötar och fall kan skada säkerhetsfunktionerna. Om detta uppstår, låt en kvalificerad servicetekniker kontrollera tvättmaskinen. • Innan tvättmaskinen tas ur drift eller skickas till återvinning, ta bort luckan och, om sådant finns, tvättutrymmet. Säkra luckan och glaset för att förhindra att de går sönder och utgör en skaderisk. • Använd inte korrosiva kemikalier i maskinen, det kan leda till korrosionsskador och komponentfel i maskinen. Användning av hypoklorit leder till korrosion som gör att komponenter slutar fungera i vissa fall. • Kontakta alltid din handlare, återförsäljare, ditt serviceställe eller tillverkaren angående problem eller situationer du inte förstår.	

Säkerhetsanvisningar för drift

	OBSERVERA
De maskinmodeller som nämns i denna handbok är INTE avsedda att användas av privatkonsumenter i hemmiljö. De maskinmodeller som nämns i denna handbok är avsedda att användas av allmänheten i sådana sammanhang som: • personalutrymmen i butiker, kök och andra arbetsmiljöer • lantbruk, bed and breakfast och liknande • av kunder på hotell, motell och i andra bostadsmiljöer • gemensamma utrymmen i flerbostadshus eller kvarter eller i tvättinrättningar • eller andra, liknande sammanhang	

VIKTIGT!: Modeller utanför Nordamerika: Alla maskiner har tillverkats enligt EU:s EMC-direktiv (elektromagnetisk kompatibilitet). De kan endast användas i begränsade miljöer (uppfyller som minimum kraven för klass A). Av säkerhetsskäl måste nödvändigt säkerhetsavstånd hållas till känslig elektrisk eller elektronisk utrustning.

VIKTIGT!: De **VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGARNA** i denna handbok är inte avsedda att täcka alla möjliga förhållanden och situationer som kan uppstå. Beakta och följ andra varningar och säkerhetsanvisningar som sitter på maskinen. De är anvisningar som syftar till säker användning av maskinen. Använd sunt förnuft och var försiktig och noggrann när maskinen installeras, underhålls och används.

OBS: Om du behöver litteratur eller reservdelar, kontakta inköpsstället för maskinen eller kontakta Alliance Laundry Systems på +1 (920) 748-3950 för att få namn och adress till närmaste auktoriserade försäljare.

OBS: För teknisk support, kontakta den lokala återförsäljaren eller kontakta:

Alliance Laundry Systems

Shepard Street

P.O. Box 990

Ripon, WI 54971-0990 U.S.A.

www.alliancelaundry.com

Telefon: +1 (920) 748-3121

Säkerhetsdekaler

Det sitter säkerhetsdekaler på farliga platser på maskinen. Om inte säkerhetsdekaler får sitta kvar i läsligt skick kan det leda till personskador på användaren eller serviceteknikern.

Använd alltid originalreservdelar från tillverkaren för att undvika säkerhetsrisker.

Användarsäkerhet

OBS: Läs "Viktiga säkerhetsanvisningar" först

	OBSERVERA
Maskinerna som omnämns i denna handbok är utvecklade och framtagna för användning i industriella tvättanläggningar som t.ex. hotell, sjukhus, äldreboenden, fängelser och liknande. Dessa maskiner måste skötas av utbildad personal.	
C1069	

Vid installationen av maskinerna ska anvisningarna i denna handbok följas i detalj.

Följande underhållskontroller ska utföras varje dag:

1. Kontrollera att alla varningsetiketter sitter på plats och går att läsa. Byt vid behov.
2. Kontrollera luckans förregling innan du startar maskinen:
 - a. Försök att starta maskinen med öppen lucka. Maskinen ska inte gå att starta.
 - b. Stäng luckan utan att låsa den och starta maskinen. Maskinen ska inte gå att starta.
 - c. Försök att öppna luckan medan ett program körs. Det ska inte gå att öppna luckan.

Koppla från strömmen och kontakta en servicetekniker om lucklåset och förreglingen inte fungerar korrekt.

3. Undvik att använda maskinen om något av följande villkor är för handen:
 - a. Luckan är inte säkert låst under hela programmet.
 - b. Vattennivån är för hög.
 - c. Maskinen är inte ansluten till en krets som är ordentligt jordad.

Förbikoppla aldrig några säkerhetsanordningar i maskinen.

VIKTIGT!: Inför varje tvättprogram måste du kontrollera att **ALLA** plastkoporna är i rätt läge i tvättmedelsfacket även om de inte är programmerade och/eller används, oavsett vilket tvättprogram som har valts. Kontrollera att locket till tvättmedelsfacket är stängt ordentligt inför varje tvättprogram. Använd inte tvättmedelsfackets skopor för något annat än den avsedda användningen.

Introduktion

Modellförteckning

Informationen i denna handbok gäller följande modeller:

EU - UK Declaration of Conformity

We, Alliance Laundry CE s.r.o., as manufacturer hereby declares on our own and sole responsibility, that the products to which this document relates, is designed accordance and fulfils all the relevant provisions of the EU Directives and UK Regulations.

1. Manufacturer:

Alliance Laundry CE s.r.o.
Mistěcká 1116
742 58 Příbor
Czech Republic

2. Apparatus Product: Commercial washer extractors with the following Model Numbers:

WF065B ⁽¹⁾	WF080B ⁽¹⁾	WF105B ⁽¹⁾	WF135B ⁽¹⁾	WF180B ⁽¹⁾	WF240B ⁽¹⁾	WF280B ⁽¹⁾
WR080B ⁽¹⁾	WR105B ⁽¹⁾	WR135B ⁽¹⁾	WR180BN ⁽¹⁾	WR180B ⁽¹⁾	WR240BN ⁽¹⁾	WR240B ⁽¹⁾
WR280BN ⁽¹⁾	WR280B ⁽¹⁾	WR350B-230V ⁽¹⁾	WR350B-400V ⁽²⁾	WR520B ⁽²⁾		

Serial Numbers:

65FX000001ym-65FX999999ym	80FX000001ym-80FX999999ym	105FX000001ym-105FX999999ym
135FX000001ym-135FX999999ym	180FX000001ym-180FX999999ym	240FX000001ym-240FX999999ym
280FX000001ym-280FX999999ym	80RX000001ym-80RX999999ym	105RX000001ym-105RX999999ym
135RX000001ym-135RX999999ym	180RX000001ym-180RX999999ym	240RX000001ym-240RX999999ym
280RX000001ym-280RX999999ym	350RX000001ym-350RX999999ym	520RX000001ym-520RX999999ym

ym: Can be any character.

3. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant EU Directives, UK Regulations, EU harmonized and UK Designated standards:

MD #2006/42/EC - UK SoM (Safety) Regulations 2008

EN50571: 2013/A1:2018

IEC60335-2-7:2019

Fulfil the safety objectives of the LVD 2014/35/EU and UK LV (Safety) Regulations 2016

EMC Directive #2014/30/EU - UK EMC Regulations 2016

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

EN 61000-6-3:2007/A1:2011 ⁽¹⁾

EN 61000-6-4:2007/A1:2011 ⁽²⁾

RED #2014/53/EU - UK RE Regulations 2017

ETSI EN 300 328 V2.1.1

ETSI EN 301-489-1 Draft V2.2.1

ETSI EN 301-489-17 Draft V3.2.0

RoHS Directive #2011/65/EU - UK RoHS Regulations 2012

EN IEC63000:2018

Technical file compiled by and retained at Alliance Laundry CE s.r.o., Mistěcká 1116, 742 58, Příbor, Czech Republic and Alliance Laundry Finance LTD, 1 Bartholomew Lane, London, England, EC2N 2AXUK.

4. Signed for and on behalf of:

Alliance Laundry CE s.r.o.
Mistěcká 1116
742 58 Příbor
Czech Republic

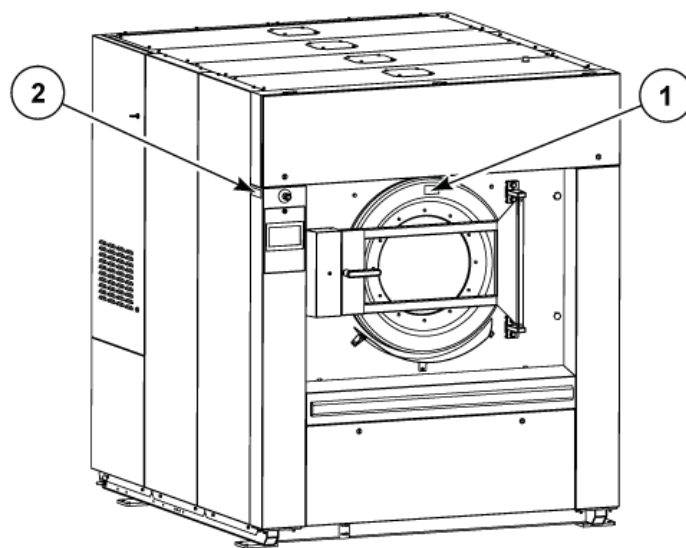
Radim Polednik, Quality Manager, 2023-01-02

CZW271N

Figur 1

Typskyltens placering

Modeller 80–120 kg/80–120 lb./800–1 200 liter

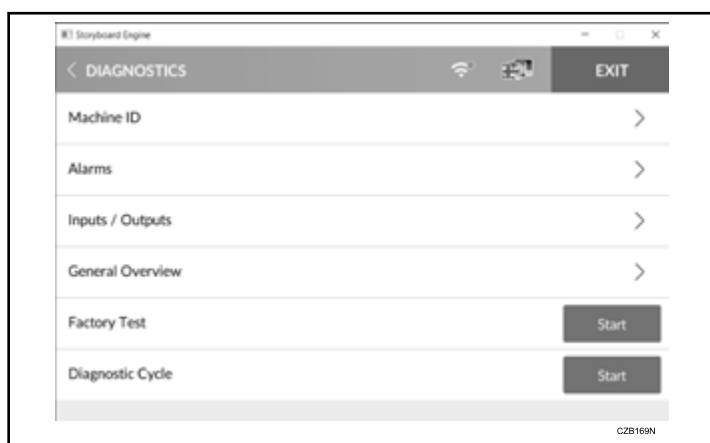


1. Typskyltens placering (luckans insida)
2. Typskyltens placering (sidan)

Figur 2

Programvaruversion

1. I systemmenyn, välj DIAGNOSTIK för att komma till meny Diagnostik.



Figur 3

2. I diagnostikmenyn, välj maskin-ID.

Displayen innehåller en front-end-styrprogramvaruversion och en I/O-krets-programvaruversion.



Figur 4

Ange alltid maskinens serienummer, modelltyp och front-end-styrprogramvaruversion och en I/O-krets-programvaruversion när du beställer delar eller uppsöker teknisk hjälp.

Tillverkningsdatum

Tillverkningsdatum för din enhet framgår av serienumret. De sista två tecknen anger året och månaden. Se *Tabell 1* och *Tabell 2*. En enhet med serienummer 520I000001QK är tillverkad i maj 2020.

Tillverkningsdatum – år	
År	Tecken i serienummer
2020	Q
2021	S
2022	U
2023	W
2024	Y
2025	Z
2026	A

Tabell 1

Tillverkningsdatum – månad	
Månad	Tecken i serienummer
Januari	A eller B
Februari	C eller D
Mars	E eller F
April	G eller H
Maj	J eller K
Juni	L eller M
Juli	N eller Q
Augusti	P eller S
september	R eller U
Oktober	T eller W
November	V eller Y
december	X eller Z

Tabell 2

Kontroll vid leveransen

Gör en visuell kontroll av spjällådan, skyddshöljet, kartongen och enheten vid leveransen för att se om det finns några synliga transportskador. Om det finns tecken på möjliga skador, be fraktförman anteckna detta på fraktsedeln innan du skriver på leveranskvittensen, eller meddela fraktförman om skadan så fort den upptäcks.

Specifikationer och mått

Allmänna specifikationer

Specifikationer	80 kg/ 180 lb./ 800 l Modeller	100 kg/ 230 lb./ 1000 l Modeller	120 kg/ 275 lb./ 1200 l Modeller
Totalmått			
Total bredd, mm [tum]	1495 [58,86]	1790 [70,47]	1855 [73,03]
Total höjd, mm [tum]	2059 [81,00]	2060 [81,10]	2093 [82,40]
Totalt djup, mm [tum]	1 925 [75,78]	2024 [79,68]	2111 [83,11]
Information om vikt och leverans			
Nettovikt, kg [lbs.]	2640 [5820]	3170 [6989]	3480 [7672]
Nettovikt med framåtlutning, kg [lb.]	2800 [6173]	3360 [7408]	3650 [8047]
Fraktvikt, kg [lbs.]	2830 [6239]	3410 [7518]	3710 [8179]
Fraktvikt med framåtlutning, kg [lb.]	3000 [6614]	3620 [7981]	3900 [8598]
Fraktmått (BxDxH), mm [tum]	1690 x 1950 x 2200 [66,53 x 76,77 x 86,61]	2000 x 2170 x 2345 [78,74 x 85,43 x 92,32]	2000 x 2170 x 2345 [78,74 x 85,43 x 92,32]
Fraktmått med framåtlutning (BxDxH) mm [tum]	1780 x 2150 x 2325 [70,01 x 84,65 x 91,54]	2080 x 2350 x 2425 [81,89 x 92,52 x 95,47]	2180 x 2350 x 2425 [85,83 x 92,52 x 95,47]
Information om tvättrumma			
Trummans diameter mm [tum]	1110 [43,70]	1 200 [47,24]	1300 [51,18]
Trummans djup mm [tum]	838 [33]	860 [33,85]	870 [34,25]
Trummans volym, dm ³ [gal]	807 [213]	972 [257]	1154 [305]
Information om dörröppning			
Lucköppningens storlek, mm [tum]	530 [20,86]	530 [20,86]	650 [25,59]
Höjd från luckans nederkant till golvet, mm [tum]	800 [31,49]	882 [34,72]	825 [32,48]

Tabellen fortsätter...

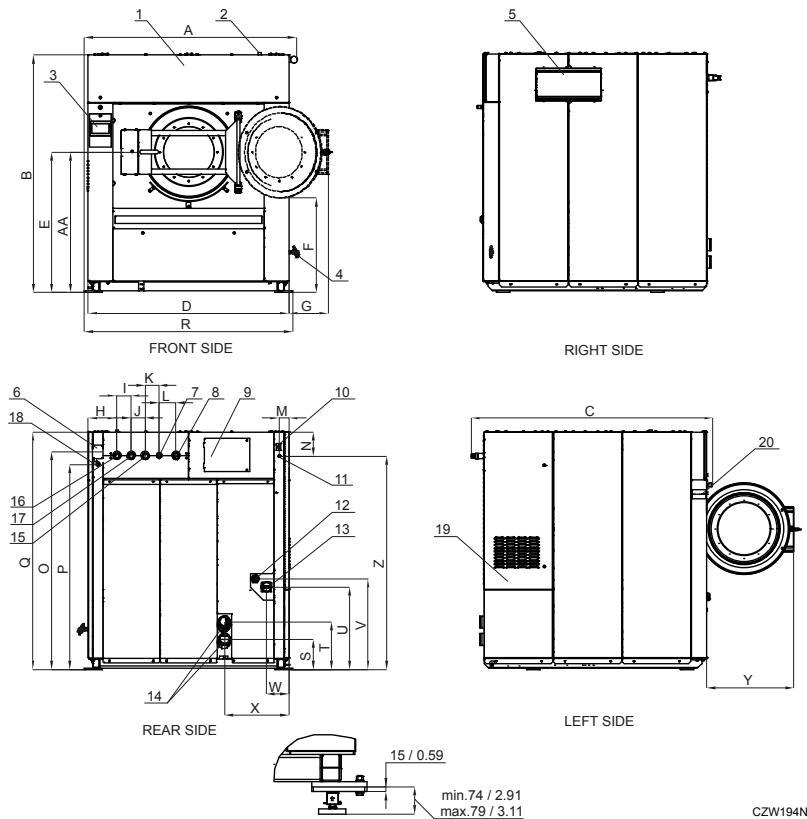
Specifikationer	80 kg/ 180 lb./ 800 l Modeller	100 kg/ 230 lb./ 1000 l Modeller	120 kg/ 275 lb./ 1200 l Modeller
Höjd från luckans nederkant till golvet med framåtlutning, mm [tum]	938 [36.93]	1 020 [40,15]	963 [37.91]
Information om drivlina			
Antal motorer i drivlina	1	1	1
Motoreffekt, kW [hk]	11 [14,75]	15 [20,12]	18,5 [24,81]
Trummans varvtal			
Tvätt, varv/min	36	33	32
Centrifugering, varv/minut	750	720	695
Uppvärmning			
Varmvatten, °C [°F]	194 [90]	194 [90]	194 [90]
Bullernivå			
Tvättprogram, dB	51	52	52
Centrifugeringsprogram, dB	71	72	72
Golvbelastningsuppgifter			
Maximal statisk belastning på golvet, kN [lbs.]	30,9 [6946,60]	36,9 [8295,45]	40,4 [9082,28]
Maximal statisk belastning på golvet med framåtlutning, kN [lbf.]	34,4 [7733,43]	40,4 [9082,28]	43,9 [9869,11]
Maximal dynamisk belastning på golvet, kN [lbs.]	27,2 ± 4,5 [6114,80 ± 1011,64]	32,7 ± 5,5 [7351,25 ± 1236,45]	36,0 ± 7,0 [8093,12 ± 1573,66]
Maximal dynamisk belastning på golvet med framåtlutning, kN [lbf.]	30,6 ± 4,5 [6879,15 ± 1011,64]	36,1 ± 5,5 [8115,60 ± 1236,45]	39,5 ± 7,0 [8879,95 ± 1573,66]
Frekvens för dynamisk belastning, Hz	12,5	12,1	11,7
Allmänna data			
Omgivningstemperatur, °C [°F]	5–35 [41–95]		

Tabellen fortsätter...

Specifikationer	80 kg/ 180 lb./ 800 l Modeller	100 kg/ 230 lb./ 1000 l Modeller	120 kg/ 275 lb./ 1200 l Modeller
Relativ luftfuktighet	30 %–90 % utan kondensering		
Höjd över havet m [ft.]	upp till 1 000 [upp till 3 280]		
Förvaringstemperatur, C [°F]	1–55 [34–131]		

Maskinens mått

80–120 kg/180–275 lb./800–1200 l-modeller



1. Dosa med elkomponenter
2. Ventilation för tvättmedelsfack
3. Kontrollpanel
4. Tömningsventil för prov från tvättkar (på begäran)
5. Tvättmedelsfack
6. Elkontakt för flytande tvättmedel
7. Inlopp för ånga (se rad Z)
8. Karventilation (se rad Z)
9. Lock till pneumatiska komponenter
10. Anslutning för PC-programmering RS485 (på begäran)
11. Tryckluftsinlopp
12. Ingång elkabel
13. Huvudbrytare
14. Tömningsutlopp
15. Inlopp för varmvatten (se rad Z)
16. Inlopp för mjukt kallvatten (se rad Z)
17. Inlopp för hårt kallvatten (se rad Z)
18. Slanganslutning för tvättmedelstillförsel (se rad P)
19. Lock till elcentral
20. Typskylt

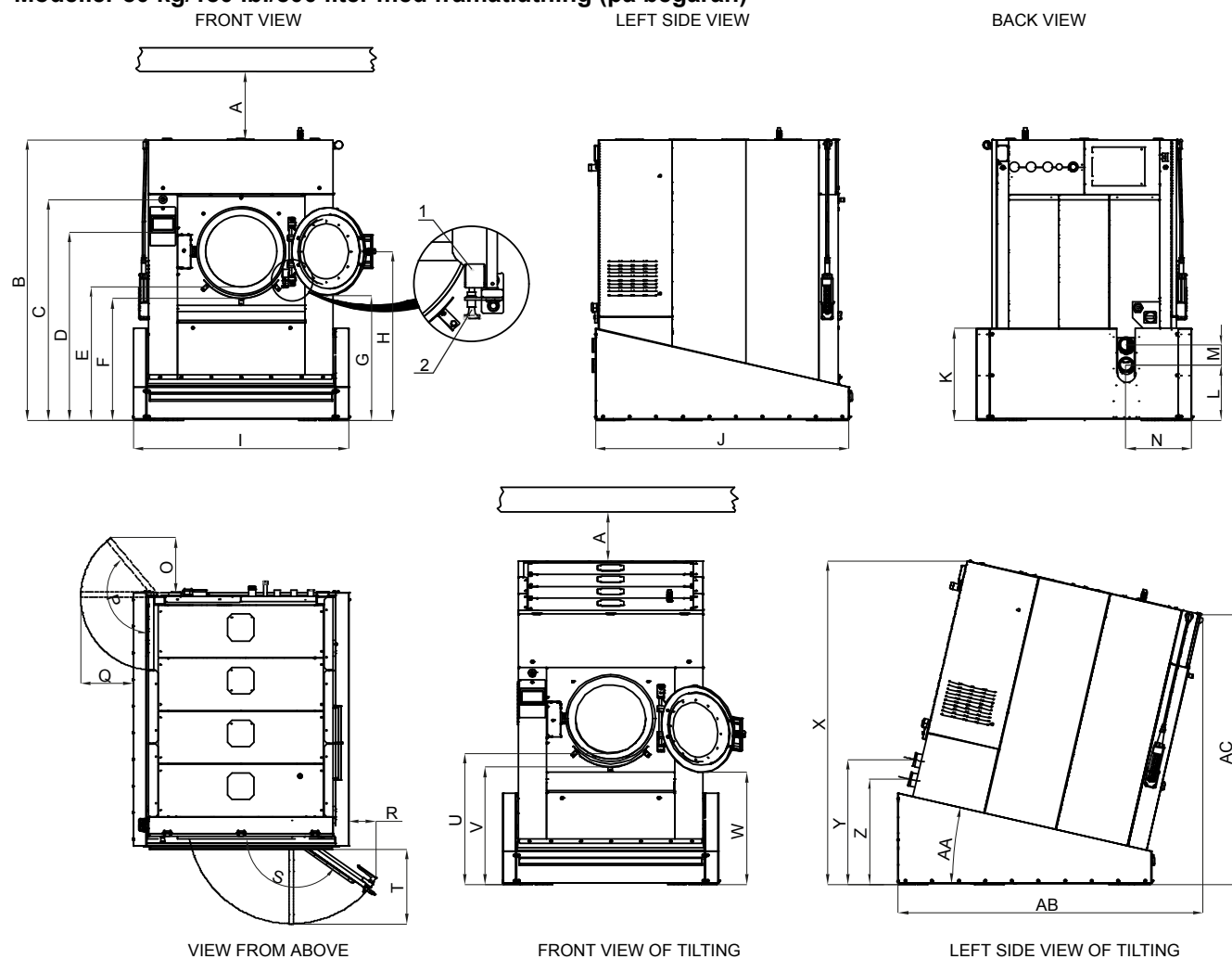
Figur 5

Specifikation	80 kg/ 180 lb./ 800 l-modeller, mm [tum]	100 kg/ 230 lb./ 1000 l-modeller, mm [tum]	120 kg/ 275 lb./ 1200 l-modeller, mm [tum]
A	1495 [58,86]	1790 [70,47]	1855 [73,03]
B *	2059 [81,00]	2060 [81,10]	2093 [82,40]
C	1940 [76,38]	2005 [78,94]	2085 [82,09]
D	1 390 [54,72]	1688 [66,46]	1754 [69,05]
E *	1 130 [44,48]	1 212 [47,71]	1 225 [48,22]
F *	800 [31,49]	882 [34,72]	825 [32,48]
G	295 [11,61]	214 [8,42]	342 [13,46]
H	168 [6,61]	232 [9,13]	247 [9,72]
I	125 [4,92]	125 [4,92]	125 [4,92]
J	125 [4,92]	125 [4,92]	125 [4,92]
K	90 [3,54]	124 [4,88]	120 [4,72]
L	100 [3,93]	148 [5,83]	148 [5,83]
M	83 [3,27]	83 [3,27]	83 [3,27]
N	210 [8,26]	210 [8,26]	210 [8,26]
O *	1868 [73,54]	1868 [73,54]	1868 [73,54]
P *	1763 [69,40]	1758 [69,21]	1758 [69,21]
Q *	1955 [76,97]	1950 [76,77]	1980 [77,95]
R	1460 [57,48]	1754 [69,05]	1820 [71,65]
S *	276 [10,86]	304 [11,96]	264 [10,39]
T *	426 [16,77]	454 [17,87]	415 [16,33]
U *	634 [24,96]	696 [27,40]	722 [28,43]
V *	707 [27,83]	768 [30,24]	795 [31,30]
W	197 [7,76]	197 [7,76]	197 [7,76]
X	380 [14,96]	527 [20,75]	562 [22,13]
Y	665 [26,18]	650 [25,59]	757 [29,80]
Z	1759 [69,25]	1836 [72,28]	1866 [73,46]

Tabell 3 *fortsätter...*

Specifikation	80 kg/ 180 lb./ 800 l-modeller, mm [tum]	100 kg/ 230 lb./ 1000 l-modeller, mm [tum]	120 kg/ 275 lb./ 1200 l-modeller, mm [tum]
AA (PY-modeller)	1094 [43,07]	1164 [45,82]	1189 [46,81]
AA (alla övriga modeller)	1089 [42,87]	1159 [45,63]	1184 [46,61]
* Måtten för maskinen med vägningssystem (på begäran; modeller utanför Nordamerika) är högre. Höjdskillnaden är inom 74–79 mm [2,91–3,11 tum], baserat på lastcellens inställning. /			

Tabell 3

Modeller 80 kg/180 lb./800 liter med framåtlutning (på begäran)

CZW197N

1. Bakre fingerstopp för luckföregling
2. Finger komplett

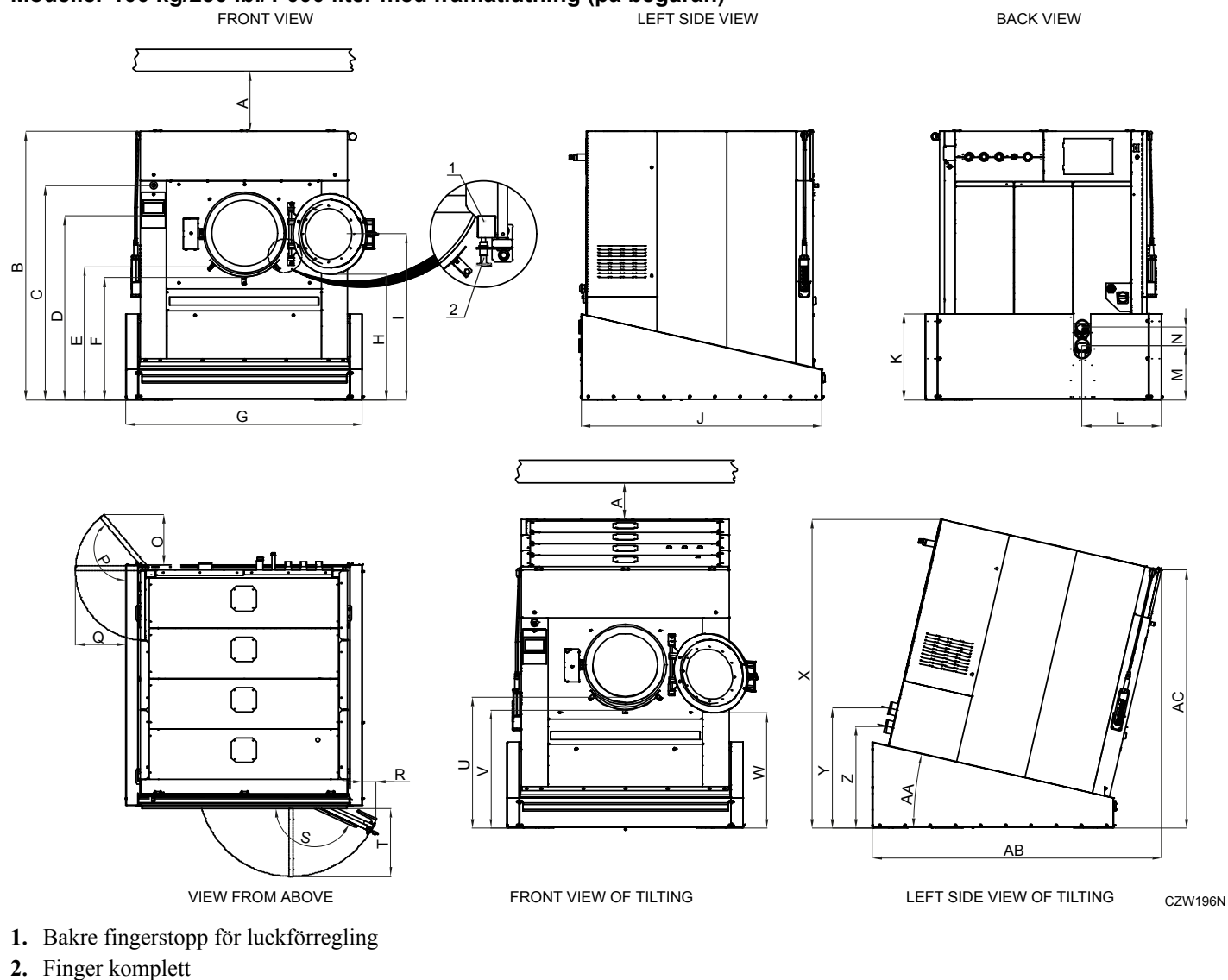
Figur 6

Specifikation	80 kg/180 lb./800 l-modeller, mm [tum]
A	700 [27,56]
B	2120 [83,46]
C	1656 [65.19]
D	1411 [55.55]
E – utan last	1002 [39.44]

Tabell 4 fortsätter...

Specifikation	80 kg/180 lb./800 l-modeller, mm [tum]
F	912 [35.90]
G	938 [36.92]
H	Modeller som börjar med F, I, M och P: 1232 [48,50] Alla övriga modeller: 1267 [49.88]
I	1620 [63,78]
J	1982 [78.03]
K	688 [27,09]
L	413 [16.25]
M	151 [5.94]
N	496 [19,53]
O	419 [16,50]
P	140°
Q	396 [15,59]
R	200 [7,87]
S	146°
T	568 [22,36]
U	983 [38.7]
V	880 [34.64]
W	840 [33,07]
X	2434 [95,83]
Y	938 [36.92]
Z	791 [31,14]
AA	13°
AB	2292 [90,24]
AC	2029 [79,88]

Tabell 4

Modeller 100 kg/230 lb./1 000 liter med framåtlutning (på begäran)

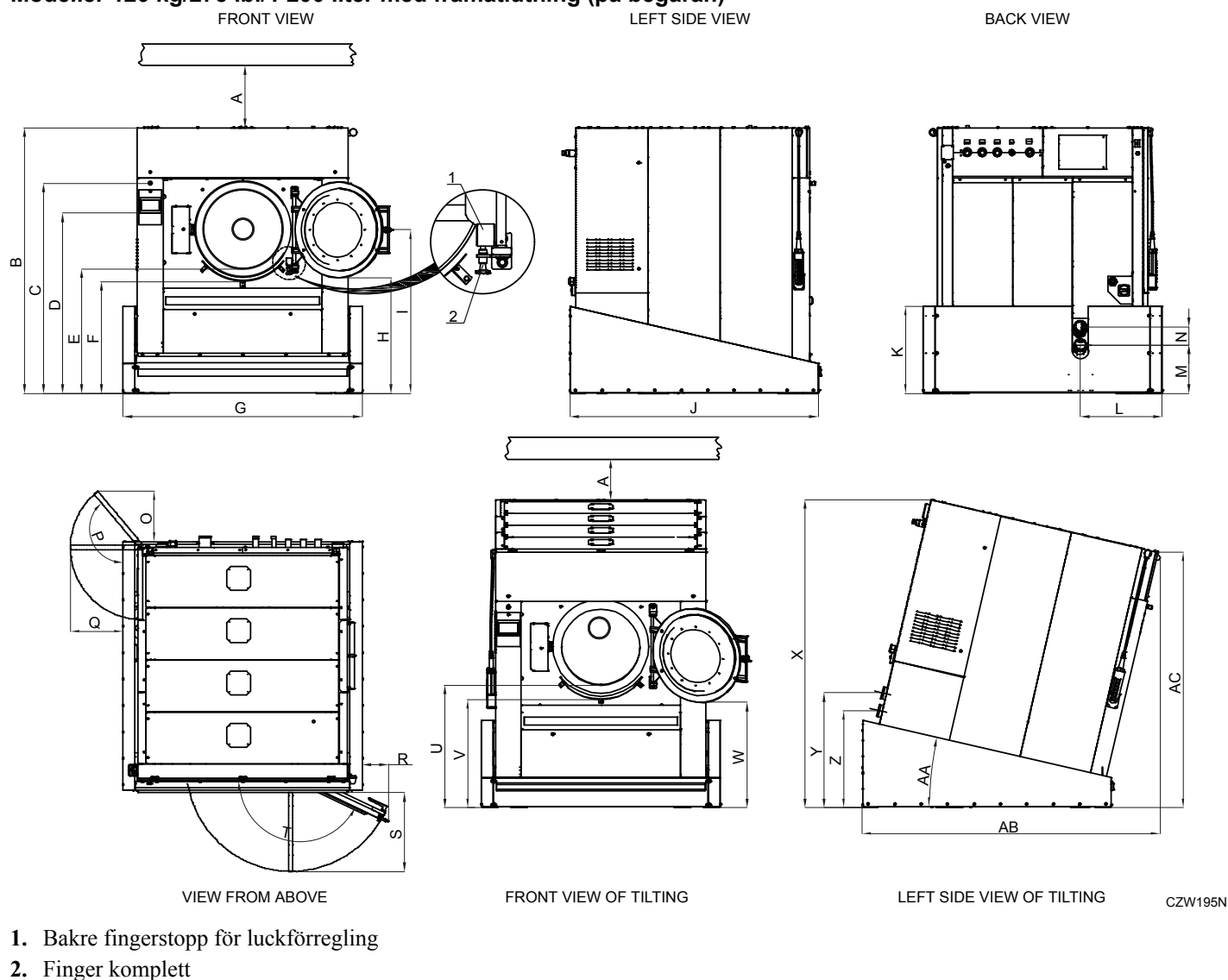
Figur 7

Specifikation	100 kg/230 lb./1000 l-modeller, mm [tum]
A	700 [27,56]
B	2195 [86,42]
C	1742 [68,58]
D	1496 [58,89]
E – utan last	1058 [41,65]
F	995 [39,17]

Tabell 5 fortsätter...

Specifikation	100 kg/230 lb./1000 l-modeller, mm [tum]
G	1920 [75,59]
H	1 020 [40,15]
I	Modeller som börjar med F, I, M och P: 1302 [51,26] Alla övriga modeller: 1350 [53.14]
J	2076 [81.73]
K	701 [27,60]
L	644 [25,35]
M	441 [17,36]
N	151 [5.94]
O	403 [15,87]
P	140°
Q	412 [16,22]
R	97 [3,82]
S	150°
T	554 [21,81]
U	1067 [42.00]
V	963 [37.91]
W	938 [36.92]
X	2518 [99,13]
Y	978 [38.50]
Z	831 [32.71]
AA	13°
AB	2365 [93,11]
AC	2102 [82,76]

Tabell 5

Modeller 120 kg/275 lb./1 200 liter med framåtlutning (på begäran)

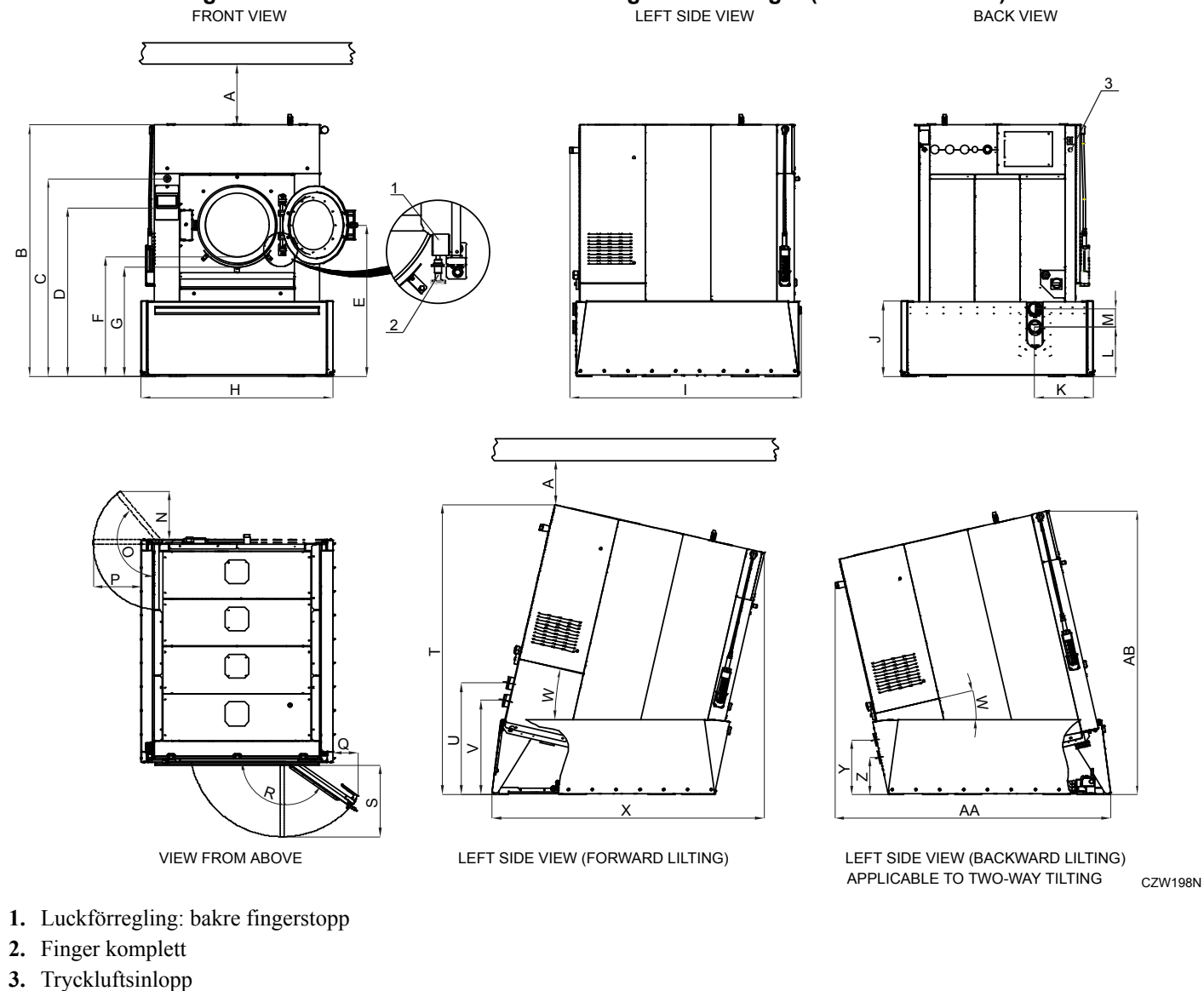
Figur 8

Specifikation	120 kg/275 lb./1200 l-modeller, mm [tum]
A	700 [27,56]
B	2225 [87,60]
C	1751 [68.93]
D	1504 [59.21]
E – utan last	1038 [40.86]
F	933 [36.73]

Tabell 6 fortsätter...

Specifikation	120 kg/275 lb./1200 l-modeller, mm [tum]
G	2000 [78,74]
H	962 [37,87]
I	Modeller som börjar med F, I, M och P: 1327 [52,24] Alla övriga modeller: 1362 [53,62]
J	2100 [82,67]
K	726 [28,58]
L	682 [26,85]
M	402 [15,82]
N	151 [5,94]
O	421 [16,57]
P	140°
Q	441 [17,36]
R	202 [7,95]
S	666 [26,22]
T	150°
U	1016 [40,00]
V	910 [35,83]
W	880 [34,65]
X	2566 [101,02]
Y	956 [37,63]
Z	809 [31,85]
AA	13°
AB	2479 [97,60]
AC	2128 [83,78]

Tabell 6

Modeller 80–120 kg/180–275 lb./800–1 200 liter med lutning i två riktningar (framåt och bakåt)

Figur 9

Specifikation	80 kg/ 180 lb./ 800 l-modeller, mm [tum]	100 kg/ 230 lb./ 1000 l-modeller, mm [tum]	120 kg/ 275 lb./ 1200 l-modeller, mm [tum]
A	700 [27,56]	700 [27,56]	700 [27,56]
B	2118 [83,39]	2192 [86,30]	2225 [87,60]
C	1656 [65,19]	1742 [68,58]	1751 [68,93]

Tabell 7 fortsätter...

Specifikation	80 kg/ 180 lb./ 800 l-modeller, mm [tum]	100 kg/ 230 lb./ 1000 l-modeller, mm [tum]	120 kg/ 275 lb./ 1200 l-modeller, mm [tum]
D	1 374 [54,09]	1496 [58.89]	1505 [59.25]
E	Modeller som börjar med F, I, M och P: 1232 [48,50] Alla övriga modeller: 1267 [49.88]	Modeller som börjar med F, I, M och P: 1302 [51,26] Alla övriga modeller: 1350 [53.14]	Modeller som börjar med F, I, M och P: 1327 [52,24] Alla övriga modeller: 53.661363
F – underkant av lucköppning	1003 [35.94]	1083 [42.63]	1038 [40.86]
G	913 [35.94]	995 [39,17]	933 [36.73]
H	1620 [63,78]	1920 [75,59]	1985 [78,15]
I	1941 [76.41]	2036 [80.15]	2115 [83.26]
J	630 [24,80]	660 [25,98]	660 [25,98]
K	496 [19,53]	644 [25,34]	674 [26,54]
L	410 [16,14]	440 [17,32]	403 [15.86]
M	151 [5.94]	151 [5.94]	151 [5.94]
N	412 [16,22]	424 [16,69]	449 [17,68]
O	140°	140°	140°
P	396 [15,60]	412 [16,22]	450 [17,72]
Q	209 [8,23]	85 [3,35]	210 [8,27]
R	146°	150°	150°
S	609 [23,98]	596 [23,46]	707 [27,83]
T	2434 [95,83]	2518 [91,13]	2564 [100,94]
U	937 [36.88]	978 [38.50]	955 [37,59]
V	791 [31,14]	830 [32.67]	808 [31.81]
W	13°	13°	13°
X	2280 [89.76]	2338 [92.04]	2450 [96.45]
Y	458 [18,03]	493 [19.49]	444 [17,48]
Z	311 [12.24]	346 [13.62]	297 [11.69]
AA	2328 [91,65]	2410 [94,88]	2495 [98,23]

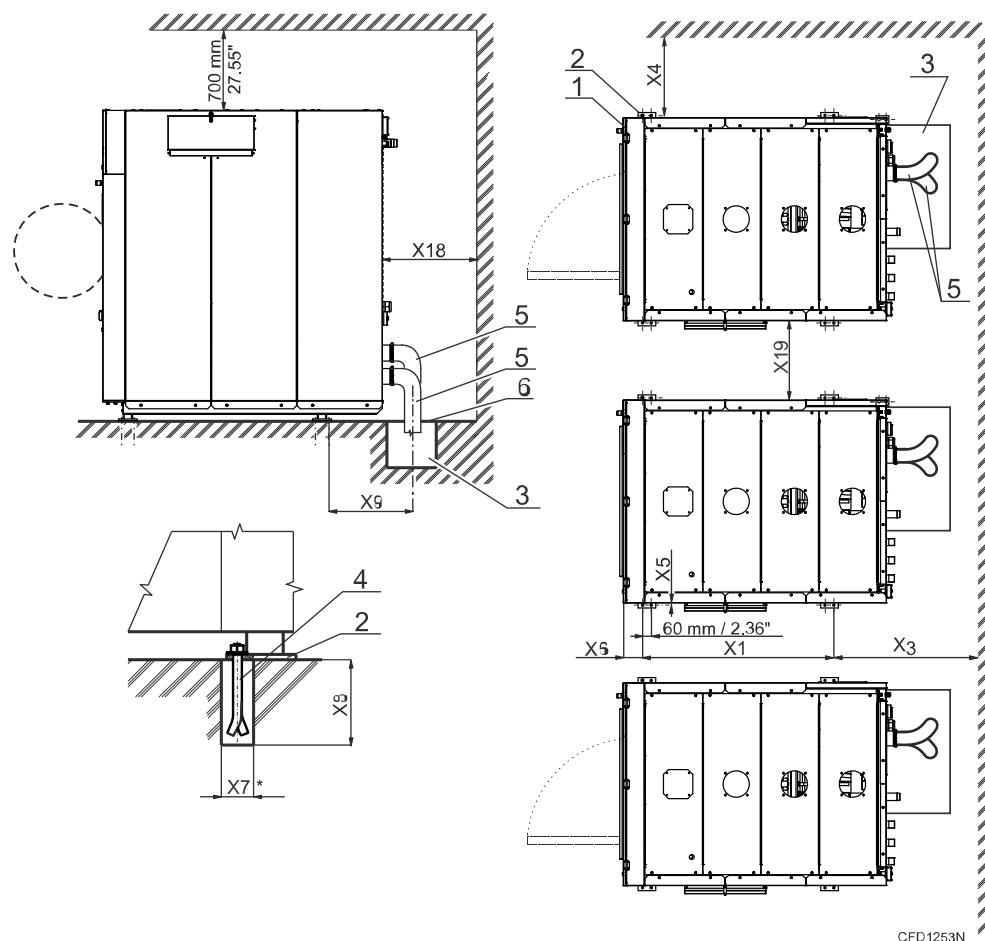
Tabell 7 fortsätter...

Specifikation	80 kg/ 180 lb./ 800 l-modeller, mm [tum]	100 kg/ 230 lb./ 1000 l-modeller, mm [tum]	120 kg/ 275 lb./ 1200 l-modeller, mm [tum]
AB	2385 [93,90]	2476 [97,48]	2510 [98,82]

Tabell 7

Placering av hål för förankringsskruvar

Modeller 80–120 kg/180–275 lb/800–1 200 liter utan vägningssystem och lutningssystem



1. Maskinens kontur
2. Maskinfot
3. Avloppssump
4. Förankringsskruv – medföljer inte maskinen (på begäran)
5. Tömningsslang
6. Lock till avloppssump

Figur 10

Maskin	80 kg/ 180 lb./ 800 l, mm [tum]	100 kg/ 230 lb./ 1 000 liter, mm [tum]	120 kg/ 275 lb./ 1 200 liter, mm [tum]
X1	1310 [51.57]	1388 [54.64]	1400 [55,11]

Tabell 8 fortsätter...

Maskin	80 kg/ 180 lb./ 800 l, mm [tum]	100 kg/ 230 lb./ 1 000 liter, mm [tum]	120 kg/ 275 lb./ 1 200 liter, mm [tum]
X3	1065 [41.92]	1 332 [52,44]	1 332 [52,44]
X4	780 [30.70]		
X5	15 [0,59]	13 [0.51]	15 [0,59]
X6	132 [5,20]	132 [5,20]	145 [5,71]
X7	40 [1,57]		
X8	150 [5,9]		
X9	415 [16.33]		
X18	1000 [39.36]		
X19	700 [27.55]	800 [31.49]	800 [31.49]
* hålet optimeras för nytt golv, det borrade hålet kan vara litet			

Tabell 8

Layout golvmontering

Det totala utrymmesbehovet för systeminstallationen fastställs vanligtvis av en detaljerad ritning över byggnaden.

Lämna minst 1 m [39,36 tum] fritt utrymme mellan maskinens baksida och väggen för åtkomst vid underhåll. Lämna minst 0,8 m [31,49 tum] fritt utrymme på varje sida av maskinen. Ovanför maskinen måste det vara minst 0,7 m [27,55 tum] fritt utrymme för åtkomst vid underhåll. Avloppsrören eller utloppskanalen måste dimensioneras efter mängden avloppsvatten och antalet tvättmaskiner.

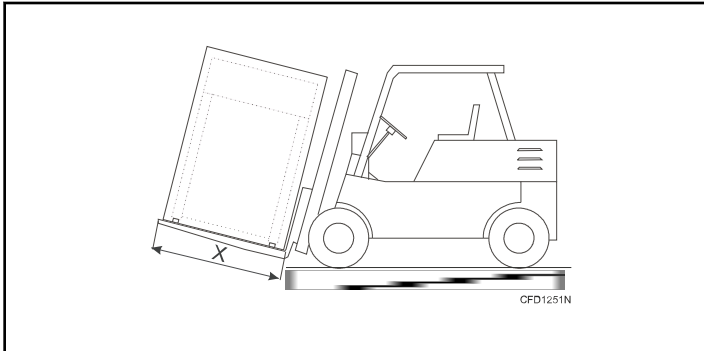
Installation

Hantering, transport och förvaring

OBS: Läs "Viktiga säkerhetsanvisningar" först.

Transport och förvaring

Använd en gaffeltruck eller en handtruck för att hantera maskinen när den är förpackad för transport. Lämna om möjligt maskinen i transportförpackningen, eller låt den åtminstone stå på transportpallen, tills det är dags för den slutliga installationen på fundamentet, enligt anvisningarna.



Figur 11

Gaffeltruckens kortaste gaffellängd för maskinmodell	80 kg/180 lb./800 liter, mm [tum]	100–120 kg/ 230–275 lb./1 000–1 200 liter, mm [tum]
X	1800 [71]	2000 [78.73]

Tabell 9

Hantering vid installation

Alla aktiviteter får endast utföras av behörig personal. Maskinen levereras till kund i en träförpackning eller en trälåda, och skyddas av en polyetenfilm. Maskinen är fäst vid lastpallen med fyra bultar.

Maskin kg/lb/ liter	Utan lutning, utan vägning	Utan lutning, med vägning (modeller utanför Nordamerika)	Med framåtlutning, utan vägning	Med framåtlutning, med vägning (modeller utanför Nordamerika)	Med lutning framåt och bakåt, utan vägning (modeller utanför Nordamerika)
80 / 180 / 800	förankring rekommenderas*	förankras ej	förankring rekommenderas*	förankring rekommenderas*	måste förankras
100 / 230 / 1000	förankring rekommenderas*	förankras ej	förankring rekommenderas*	förankring rekommenderas*	måste förankras

Tabellen fortsätter...

För att flytta maskinen till dess slutliga plats, följ dessa anvisningar:

1. Alla passager och utrymmen som maskinen måste transporteras genom måste vara tillräckligt dimensionerade för att klara maskinens och förpackningens höjd och bredd.



OBSERVERA

Skjut/dra/tryck aldrig på komponenter som sticker ut från maskinens kontur (maskinens framsida, fyllningslucka, manöverelement, remskydd, vatteninloppsrör och utloppsrör osv.). SÄKERSTÄLL ATT DESSA KOMPONENTER ÄR SÄKRADE SÅ ATT DE INTE SKADAS UNDER HANTERINGEN OCH INSTALLATIONEN AV MASKINEN.

OBS: Säkerställ att fyllningsluckorna är säkrade så att de inte kan öppnas under hanteringen.

Lyft upp maskinen med gaffeltruck eller handtruck på den transportpall som maskinen är fäst på.

Uppackning

Kontrollera efter uppackning att maskinen inte har skadats och att alla tillbehör medföljer enligt ordern. Verifiera maskintypen genom att jämföra typskylten med motsvarande information i handboken.

Innan maskinen sätts på plats, ta bort allt förpackningsmaterial, lossa fyra muttrar och lyft försiktigt upp maskinen – var försiktig så att maskinens komponenter nedtill inte skadas. Truckens gafflar måste vara minst 10 cm [3,94 tum] längre än tvättmaskinens chassi, se *Tabell 9*.

Maskinförankring

OBS: Läs "Viktiga säkerhetsanvisningar" först.

Maskin kg/lb/ liter	Utan lutning, utan vägning	Utan lutning, med vägning (modeller utan- för Nordameri- ka)	Med framåtlut- ning, utan väg- ning	Med framåtlut- ning, med väg- ning (modeller utanför Nord- amerika)	Med lutning framåt och ba- kåt, utan väg- ning (modeller utanför Nord- amerika)
120 / 275 / 1200	förankring rekom- menderas*	förankras ej	förankring rekom- menderas*	förankring rekom- menderas*	måste förankras
*Förankring krävs för ojämna eller lutande golv, hala ytor eller golv med varierande ytstruktur. Förankring krävs också i andra fall där det finns risk att maskinen rör sig under drift.					

Maskinen ska placeras på ett plant betonggolv för att klara den statiska och dynamiska belastning som maskinen utsätter det för. Kontrollera maskinens fundament med ett vattenpass. Tillverka-

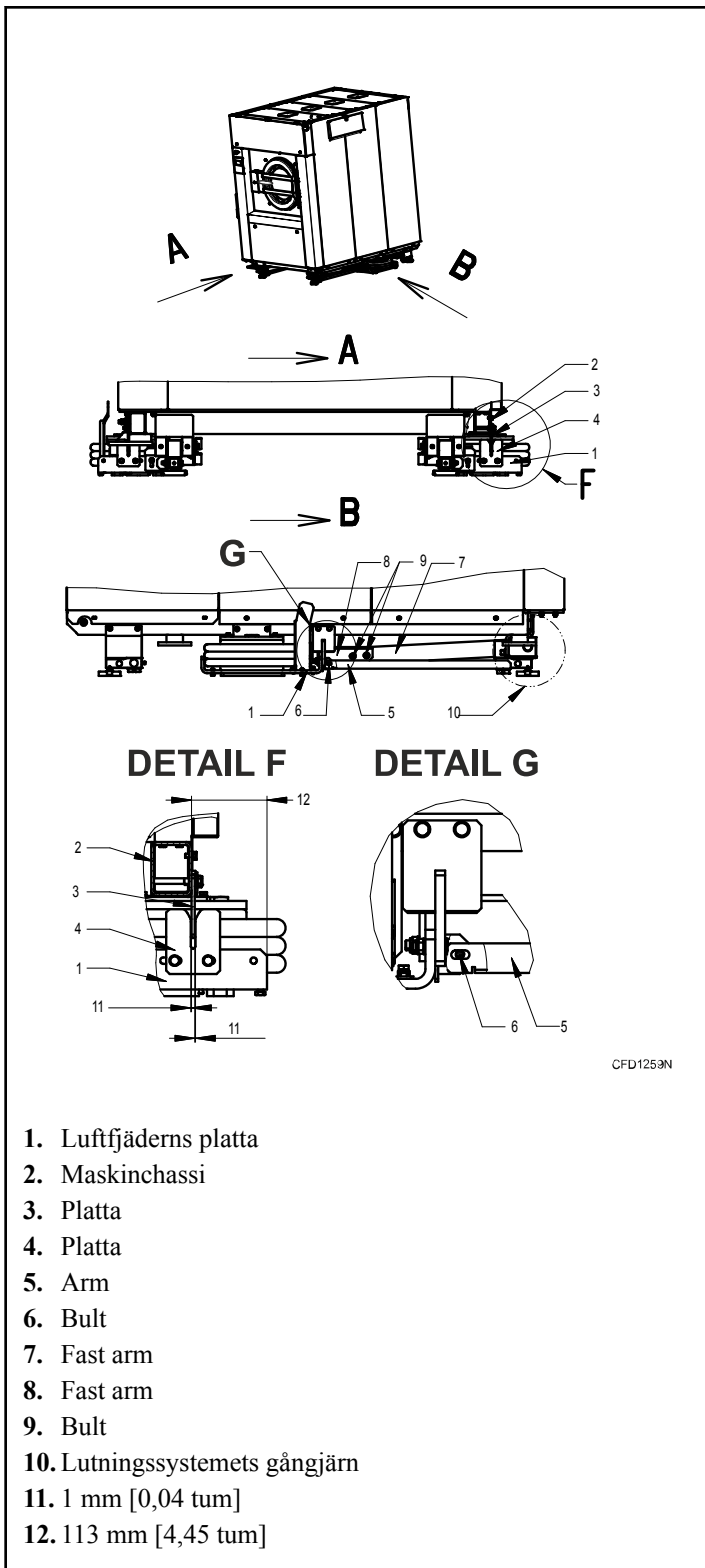
ren kan inte hållas ansvarig för följderna av en felaktig installation.

Maskin kg/lb/liter	Bult	Åtdragningsmoment, Nm [lb. ft]
80 - 120 / 180 - 275 / 800 - 1200	M10 x 160, se <i>Figur 10</i>	49 [36]
	Förankringsskruv, se <i>Figur 13</i>	80 [59]

Inställning och förankring av maskinen, modeller 80–120 kg/180–275 lb./800–1 200 liter med framåtlutning

Inställningen av lyftsystemet är samma för båda maskinsidorna.

För inställningen av avståndet mellan sidan med luftfjädersnatta och maskinens chassi, se *Figur 12*. Avståndet ska vara 113 mm [4,45 tum] (detalj F).



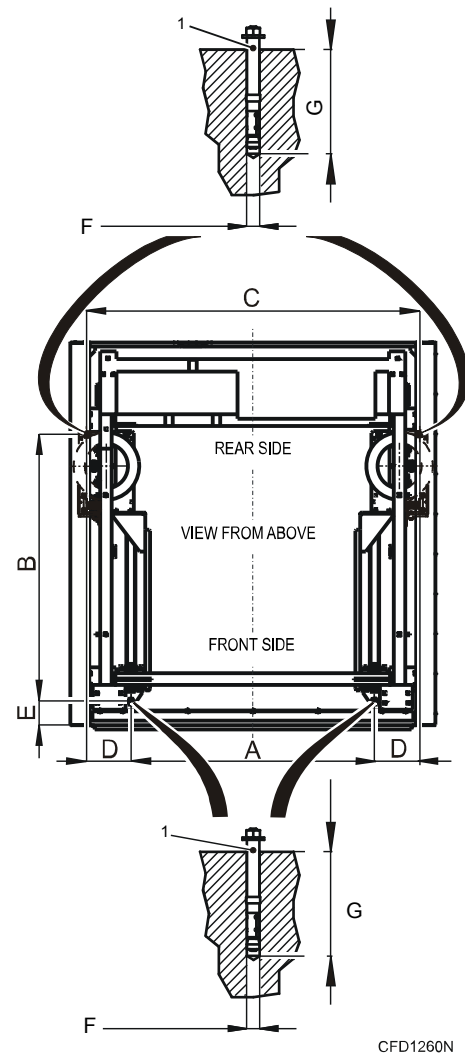
Figur 12

Vy B visar inställningen av avståndet för luftfjäders platta från lutningssystemets gångjärn med en arm. Skruven måste vara mitt i det avlånga hålet på armen (detalj G).

Detaljvy F visar inställningen av fritt spel mellan plattorna på båda sidor. Avståndet ska vara 1 mm [0,04 tum].

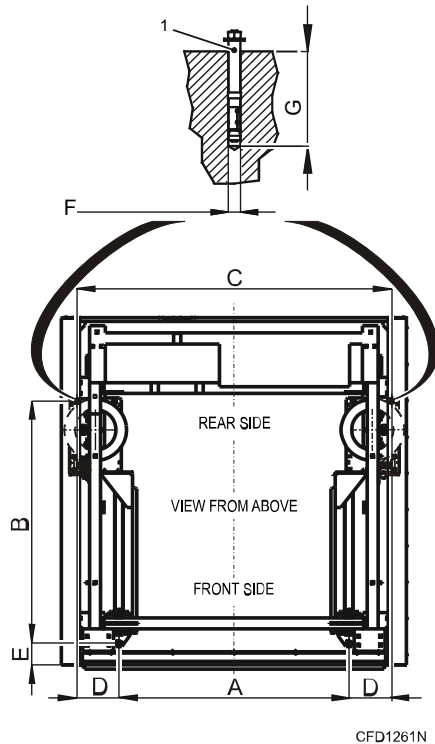
Dra åt skruvarna som håller de fasta armarna mellan luftfjäders platta och gångjärnet till lutningssystemet för att åstadkomma fritt spel (detalj G).

80–120 kg/180–275 lb./800–1 200 liter med framtålutning och utan vägningssystem – borrhål för förankringsskruvar



Figur 13

Modeller 80–120 kg/180–275 lb./800–1 200 liter utanför Nordamerika med framåtlutning och med vägningssystem – borrhål för förankringsskruvar.



1. Förankringsskruv (medföljer inte maskinen, på begäran)

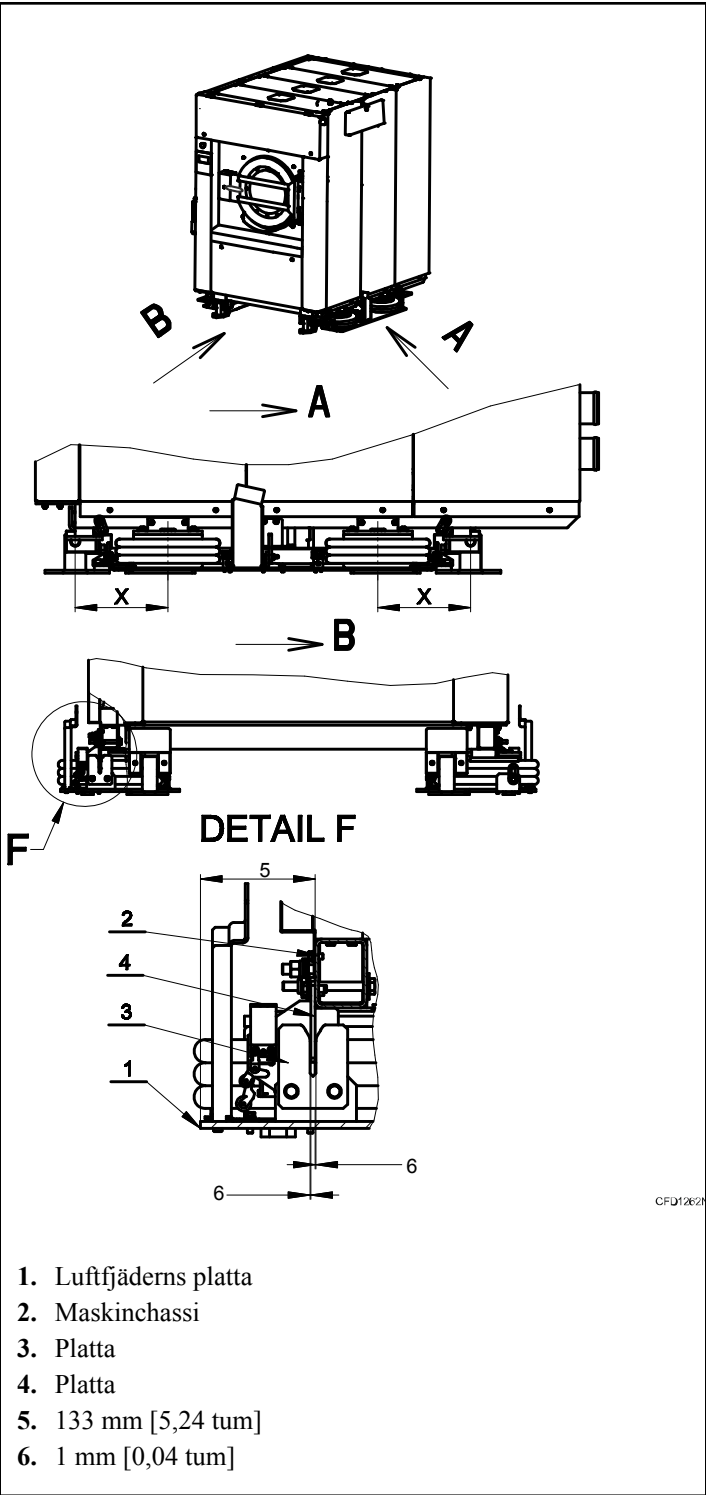
Inställning och förankring av maskinen, modeller 80–120 kg/180–275 lb./800–1 200 liter utanför Nordamerika med lutning i två riktningar (framåt och bakåt)

Inställningen av lyftsystemet är samma för båda maskinsidorna.

För inställningen av avståndet mellan sidan med luftfjäders platta och maskinens chassi, se *Figur 15*. Avståndet ska vara 133 mm [5,24 tum] (detalj F).

Figur 14

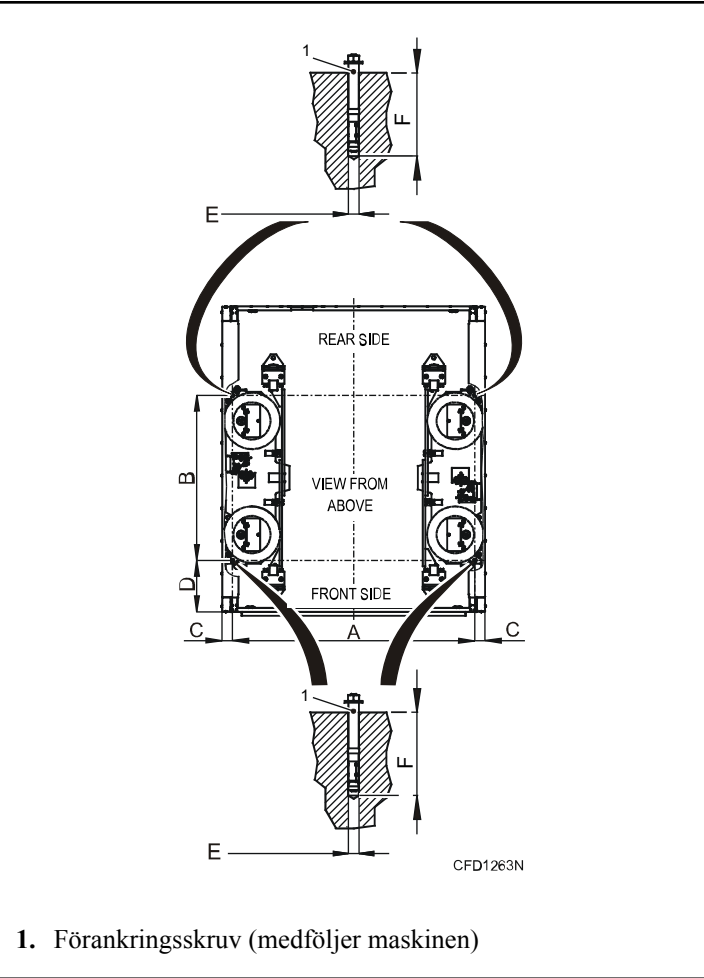
Maskin	80 kg/180 lb./800 liter, mm [tum]	100 kg/230 lb./1 000 liter, mm [tum]	120 kg/275 lb./1 200 liter, mm [tum]
A	984 [38.74]	1280 [50.39]	1346 [52.99]
B	1241 [48.86]	1363 [53.66]	1373 [54.05]
C	1456 [57.32]	1750 [69]	1816 [71.50]
D	235 [9.25]	235 [9.25]	235 [9.25]
E	127 [5]	125 [4,92]	138 [5,43]
F	18 [0.7]		
G	140 [5,51]		



Figur 15

Ställ in avståndet X (se detaljvy A), dvs. avståndet mellan axeln för luftfjädrarna på plattan från maskinens chassi. Måttet X är samma för båda sidor.

Detaljvy F visar inställningen av fritt spel mellan plattorna på båda sidor. Avståndet ska vara 1 mm [0,04 tum].

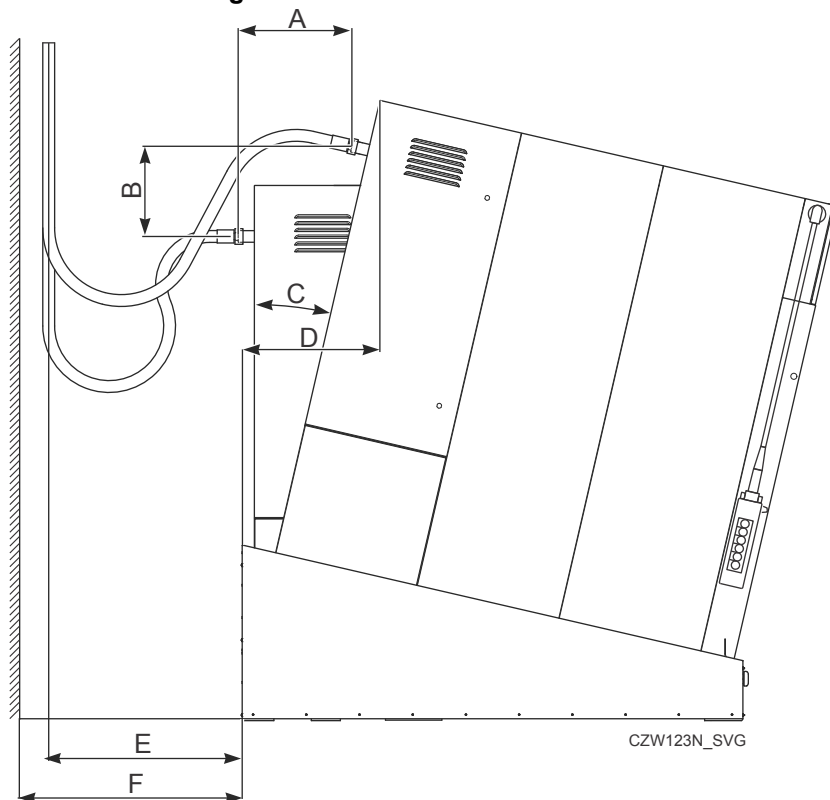


Figur 16

Maskin	80 kg/180 lb./800 liter, mm [tum]	100 kg/230 lb./1 000 liter, mm [tum]	120 kg/275 lb./1 200 liter, mm [tum]
A	1486 [58.50]	1780 [70.08]	1846 [72.68]
B	1 010 [39,76]	1 010 [39,76]	1 010 [39,76]
C	62 [2,44]	64 [2.52]	64 [2.52]
D	316 [12.44]	355 [13,98]	374 [14.72]
E	18 [0,71]		
F	140 [5,51]		

Krav på slangens slackning – modeller med framåtlutning

Slangens slackning – modeller 80–120 kg/180–275 lb./800–1 200 liter



Figur 17

Krav på slangens slackning – modeller med framåtlutning, mm [tum]

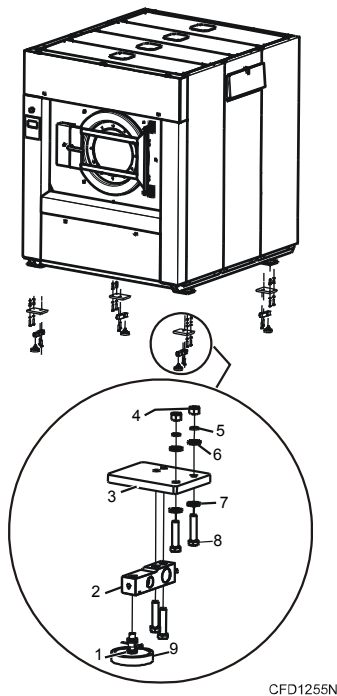
Specifikation	Maskin kg/lb/liter		
	80 / 180 / 800	100 / 230 / 1000	120 / 275 / 1200
A	447 [17.59]	467 [18.38]	472 [18.58]
B	342 [13,46]	354 [13.93]	372 [14.64]
C	13°	13°	13°
D	520 [20.47]	557 [21.92]	571 [22.48]
E	800 [31.49]	800 [31.49]	800 [31.49]
F	1000 [39,37]	1000 [39,37]	1000 [39,37]

Tabell 10

Installation av vägningssystem – modeller utanför Nordamerika

1. Lyft upp maskinen.
2. Installera två lastceller. Se *Figur 18*.

80–120 kg/180–275 lb./800–1200 l-modeller



1. Mutter
2. Lastsensor
3. Hållare
4. Mutter
5. Bricka
6. Bricka
7. Bricka
8. Bult
9. Fot

Figur 18

3. Kontrollera att alla gummifötter med lastsensorer är korrekt placerade på maskinens chassi och ordentligt åtdragna.
4. Placera maskinen försiktigt på sin plats, så att den inte utsätts för stötar.

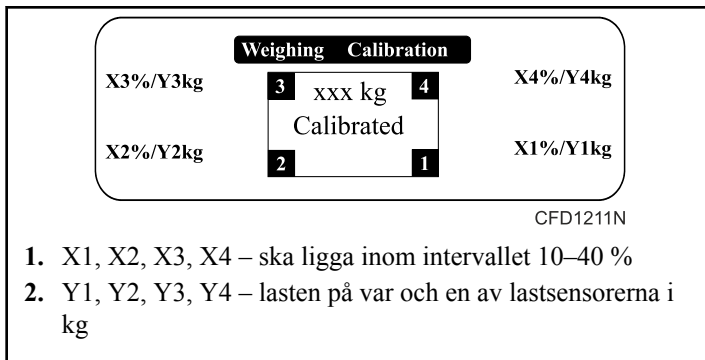
OBS: Stötar kan orsaka permanent skada på lastsensorerna.

5. Kontrollera att alla ställbara gummifötter på lastsensorerna står stadigt.
6. Ta bort transportsäkringarna.
7. Använd ett vattenpass för att kontrollera att den undre ramen på maskinen är helt vågrät.

8. Anslut slangarna för vattenförsörjning till maskinen.

OBS: Maskinen är inte förankrad i golvet, utan vilar på lastsensorns fötter. Tänk på att hela maskinen fungerar som en våg. Allt du ställer på maskinen och allt som står i fysisk kontakt med den påverkar därför vägningprocessen. Kontrollera att inte vattenanslutningarna påverkar vägningen genom trycket i slangarna. Slangarna får inte dra, trycka, tynga ner eller stötta upp maskinen på något sätt.

9. Kontrollera och justera vid behov höjden på lastsensorernas fötter så att viktfördelningen blir jämn mellan alla lastsensorerna. Se *Figur 19*.



Figur 19

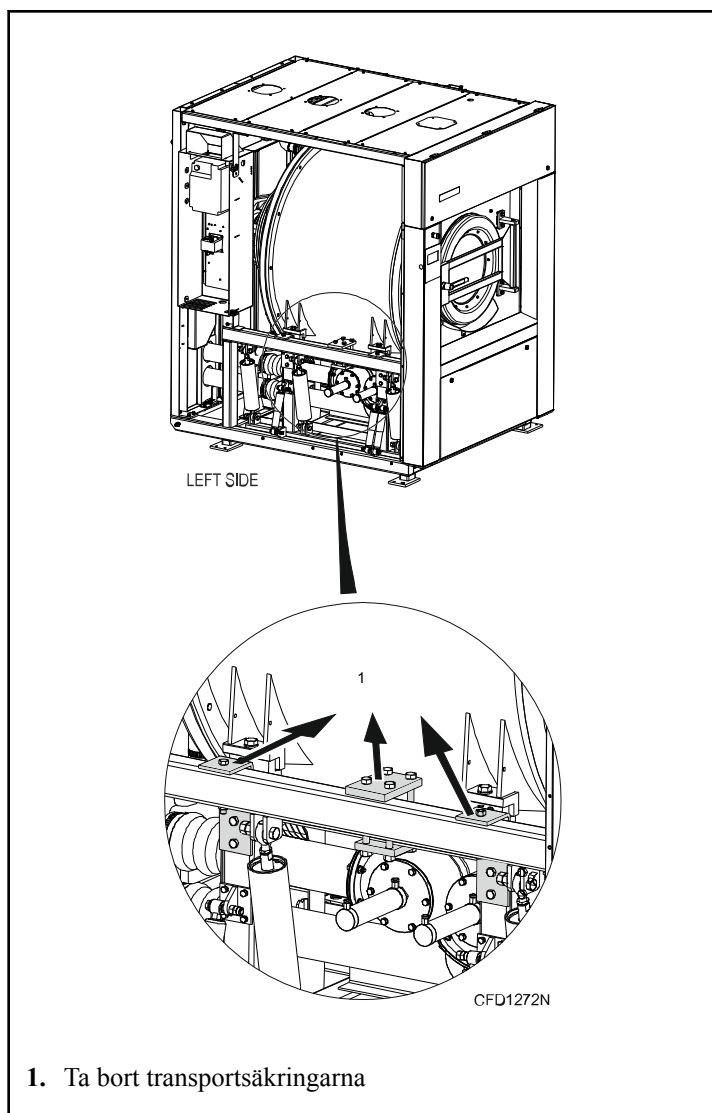
10. Om lastsensorerna ligger utanför det angivna intervallet måste du justera deras ställbara fötter. Var och en av de ställbara lastsensorfötterna går att justera med 5 mm [0,2 tum].
 - a. Lyft upp maskinen.
 - b. Lossa muttern och skruva den ställbara foten till önskat läge.
 - c. Dra åt muttern.
 - d. Ställ ner maskinen och kontrollera att belastningen på var och en av sensorerna ligger inom det angivna intervallet.

Ta maskinen i drift

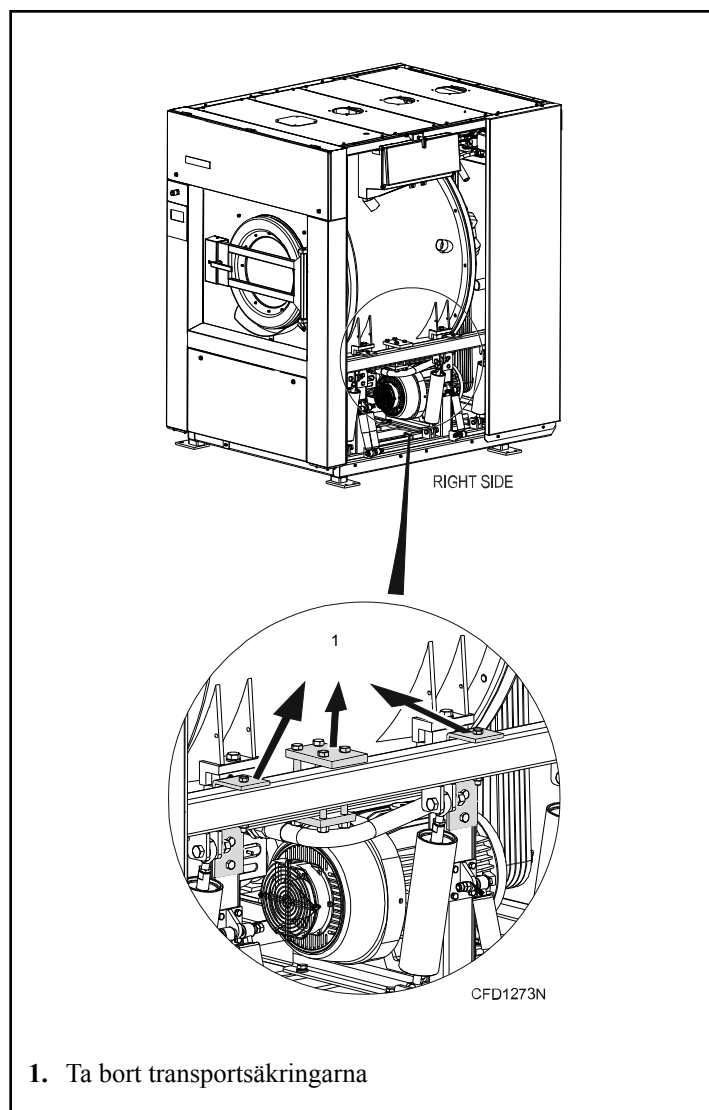
OBS: Läs "Viktiga säkerhetsanvisningar" först.

80–120 kg/180–275 lb./800–1200 l-modeller

1. Ta bort de sex transportsäkringarna med iögonfallande färg som håller de vibrerande maskinkomponenterna på plats under transport. Det finns tre transportsäkringar på vänster sida av maskinen och tre på den högra som blir åtkomliga när sidoskyddet tas bort.



Figur 20



Figur 21

2. När transportsäkringarna har tagits bort, sätt tillbaka skydden.

Kontrollera före driftsättning

1. Transportsäkringarna har tagits bort.
2. Skåpets skyddsfolie har avlägsnats.
3. Avloppssumpen är redo för vattentömning.
4. Skyddsanslutningen (jordning – "PE" eller "PEN") fungerar korrekt.
5. Anvisningarna för installation, drift och underhåll har lästs och följts noga.
6. Trummans rotationsriktning är korrekt under centrifugering. För maskiner 80–120 kg/180–275 lb./800–1 200 liter ska trumman rotera medurs sett framifrån.
7. Vibrationsbrytaren och nödfunktionen fungerar korrekt under centrifugering.

Tömningsrörets anslutning

Specifikation	Modell	Krav
Antal utloppsanslutningar	Alla	2
Tömningsrörets anslutningsdimension, mm [tum]	80–120 kg/ 180–275 lb./ 800–1200 l	103 [4]

Tabell 11 fortsätter...

Specifikation	Modell	Krav
Genomsnittlig flödes hastighet vid tömning, $\text{dm}^3 / \text{min.}^{-1}$ [gal./min. ⁻¹]	80–120 kg/ 180–275 lb./ 800–1200 l	1115 [295]

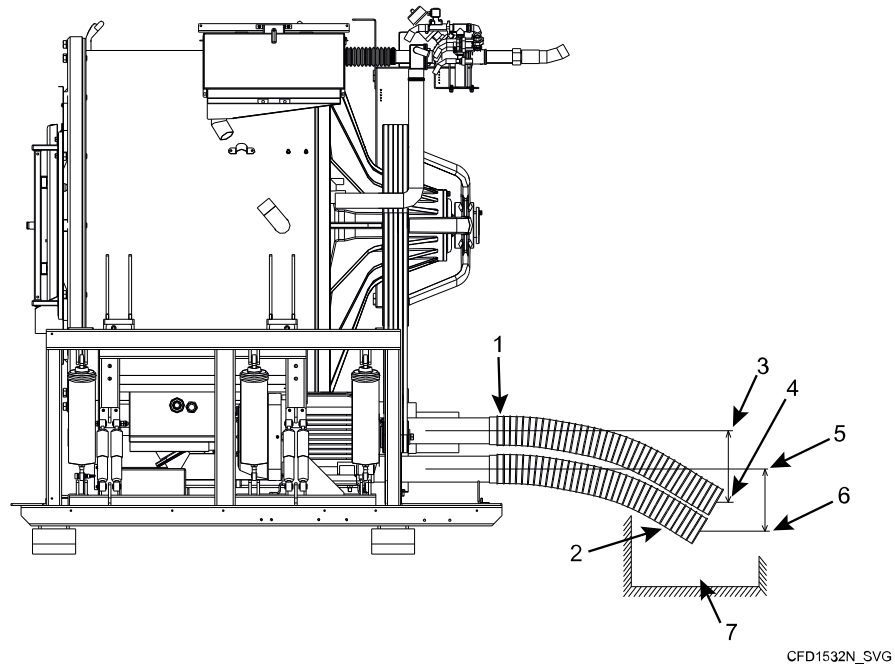
Tabell 11

Tömningsröret måste anslutas till avloppskanalen eller avloppsröret. Täta anslutningspunkten mellan tömningsöppningen och den böjliga slangen med silikon. Säkra kröken eller slangen med en klämma. Täck avloppssumpen med ett passande lock.

VIKTIGT!: Avloppskanalen måste vara lägre än tömningsutloppen, eftersom vattnet töms ut från maskinerna med hjälp av gravitationen. Minska inte diametern på maskinens avloppsrör.

OBS: Om vattennivån vid avloppsrörets utlopp är högre än anslutningens kan det leda till läckage vid anslutningen på grund av högt vattentryck.

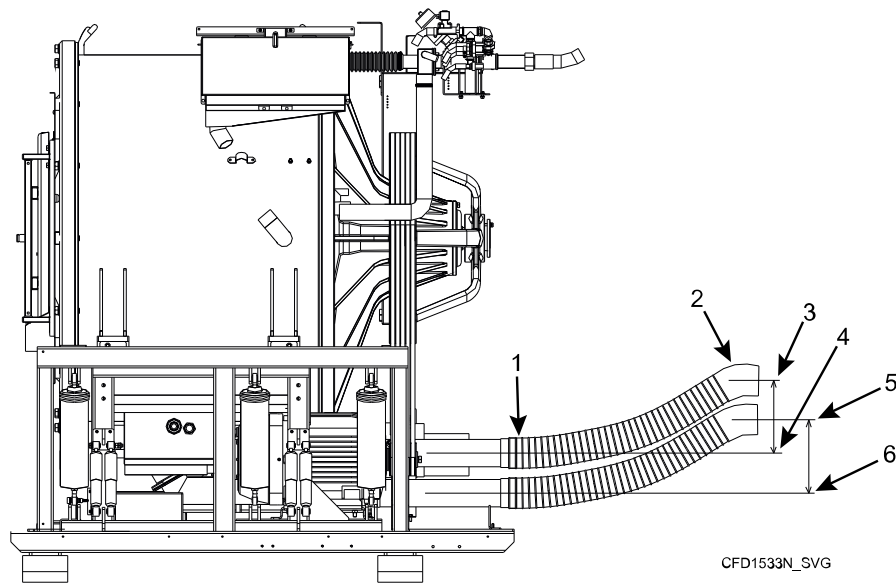
Korrekt konfiguration av avloppssanslutning



1. Anslutning för avloppsrör
2. Utblås
3. Högre vattennivå
4. Lägre vattennivå
5. Högre vattennivå
6. Lägre vattennivå
7. Avloppskanal

Figur 22

Felaktig konfiguration av avloppssanslutning



1. Anslutning för avloppsrör
2. Utblås
3. Högre vattennivå
4. Lägre vattennivå
5. Högre vattennivå
6. Lägre vattennivå

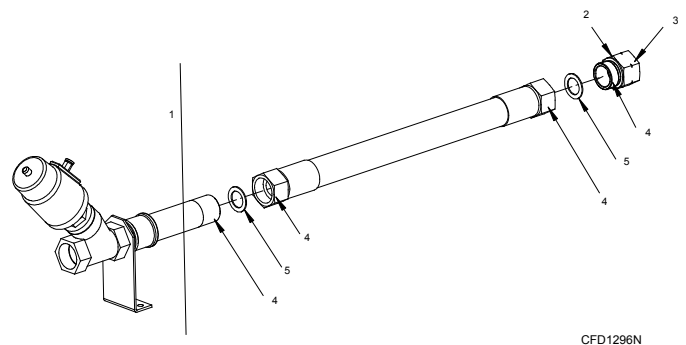
Figur 23

Huvudavloppskanalen eller avloppsröret måste ha tillräcklig kapacitet att forsla bort avloppsvatten från alla anslutna maskiner samtidigt. Be en expert (konstruktionstekniker) att utforma en tillräckligt dimensionerad avloppsledning för tvättmaskinerna. En korrekt utformad rörledning har en huvudventilationsledning (lufttillförsel), eventuellt en extra ventilationsledning. De förhindrar att flödet minskar eller att högt vakuum eller övertryck bildas i rörledningarna, vilket kan orsaka felaktig vattennivå i vattenlåsen.

Krav på vattenanslutning

OBS: Läs "Viktiga säkerhetsanvisningar" först.

80–120 kg/180–275 lb./800–1200 l-modeller



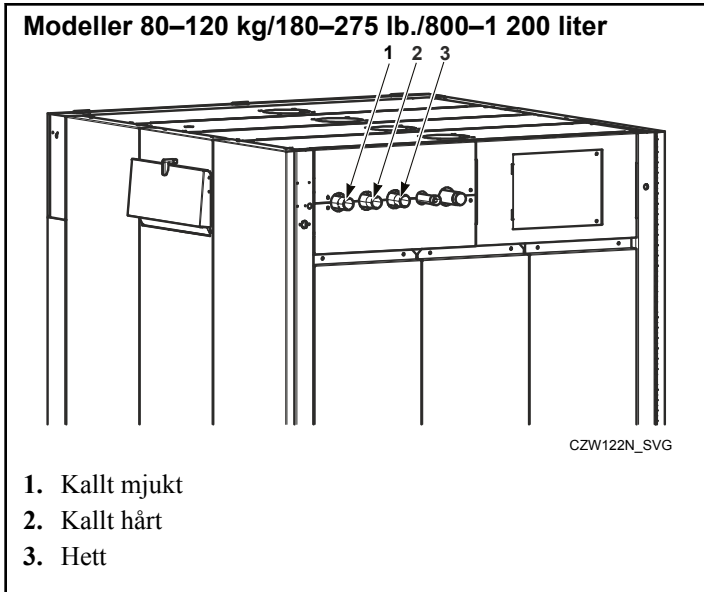
1. Maskinens bakre koppling
2. Adapter BSP till NPT (modeller för Nordamerika); Installeras på fabrik med början 1 maj, 2017.
3. NPT
4. BSP
5. Gummibricka

Figur 24

Återanvänd inte vattenslangar – använd endast nya vattenslangar.

Alla inloppsanslutningar till maskinen måste förses med manuell avstängningsventiler och filter för att underlätta installation och service.

Alla vattenanslutningar på maskinen måste vara anslutna, annars fungerar inte tvättprogrammen korrekt. Se *Figur 25* för möjliga anslutningsalternativ, beroende på vilken vattentyp som ska anslutas till maskinen, vilket visas på typskyltarna.



Figur 25

Den maximala ingångstemperaturen för vatten är 90 °C [194 °F].

Anslutningar bör kopplas till het- och kallvattenledningar av minst de storlekar som visas i tabellen för vattenledningsstorlekar. Installation av extra maskiner kräver proportionellt grövre vattenledningar.

Anslut vattentillförseln med slangar på följande sätt:

1. Spola byggnadens vattensystem vid maskinanslutningsventilerna minst två (2) minuter innan du installerar slangarna.
2. Kontrollera att filtren i maskinens inloppsslangar passar ordentligt och är rena före anslutning.
3. Linda slangarna stort när du hänger upp dem, så att det inte blir veck på dem.

Om det behövs längre slangar, eller om du använder andra slangar än de som tillverkaren har tillhandahållit, välj flexibla slangar med nätfilter.

Krav på vattenanslutning		
Specifikation	Modell	Krav
Vattenanslutningsstorlek, tum BSP	80–120 kg/ 180–275 lb./ 800–1200 l	1 1/2
Rekommenderat tryck, bar [PSI]	Alla	3–5 [43–73]
Flödeskapacitet per inlopp, l/min vid 1 bar [gal/min vid 15 PSI]	80–120 kg/ 180–275 lb./ 800–1200 l	750 [198,13]
Flödeskapacitet per inlopp, l/min vid 8 bar [gal/min vid 116 PSI]	80–120 kg/ 180–275 lb./ 800–1200 l	2121 [560,30]

Tabell 12

Elinstallationskrav

OBS: Läs ”Viktiga säkerhetsanvisningar” först.

VIKTIGT!: Maskinerna har utformats och tillverkats för ett visst spänningsintervall. Se typskylten för det specifika spänningsområdet för den aktuella maskinen. Säkerställ att matarspänningen alltid är inom angivna gränser. Om det är långa avstånd i elinstallationen kan det krävas grövre kablar för att minska spänningsfallet.

VIKTIGT!: Maskinerna har utformats och tillverkats för 50/60 Hz. Se typskylten för information om den frekvens som gäller för din maskin. Se till att frekvensen alltid ligger inom de angivna gränsvärdena.

Vid utförande med avrinningstömning (ingen pump) är tömningsventilen fabriksinställd på 60 Hz för nordamerikanska modeller och 50 Hz för modeller som säljs utanför Nordamerika.

Om en annan frekvens än standardinställningen föreligger vid installationen ska elkabeln kopplas till lämplig frekvensanslutning på tömningsventilen.

Endast modeller i Nordamerika:

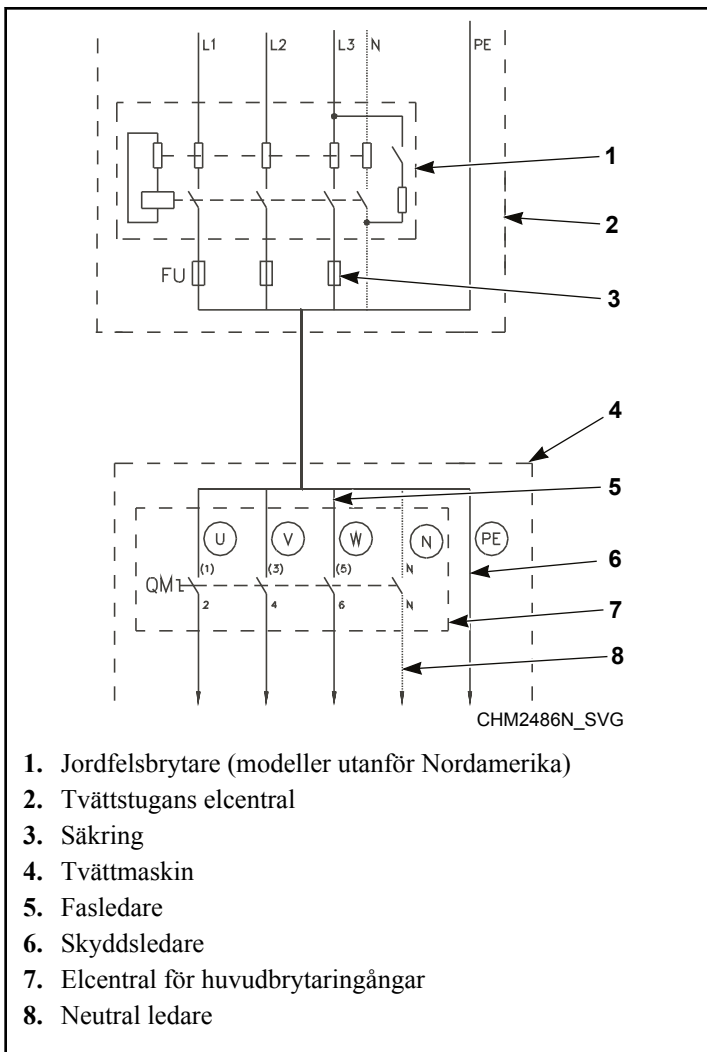
VIKTIGT!: Den här maskinen är inte försedd med en nätfrånkopplare. Lämplig nätfrånkopplare måste tillhandahållas vid installationen och av behörig personal enligt den kanadensiska ellagen, eller Förenta staternas nationella ellag (NEC).

Modeller utanför Nordamerika:

VIKTIGT!: Om maskinen är ansluten i närheten av en eltransformator med hög kapacitet (500 kVA eller mer, kortare ledningar än 10 m [32,81 fot]) eller om det finns en kondensator-switchover, måste en strömförsörjningsförbättrande reaktor installeras. I annat fall kan växelriktaren skadas. Kontakta distributören för mer information.

Modeller utanför Nordamerika: Om det krävs av de lokala förordningarna måste elskydd i form av en jordfelsbrytare och en dvärgbrytare installeras i byggnadens elinstallation (tvättstugans elcentral). Se Figur 26.

Elanslutningar utförs på maskinens baksida. Maskinen måste anslutas till adekvat strömtillförsel enligt typskylten på maskinens baksida. Endast kopparledare får användas.



Figur 26

VIKTIGT!: Alliance Laundry Systems garanti täcker inte komponentfel som beror på felaktig ingångsspänning.

Jordfelsbrytare – modeller utanför Nordamerika

Ibland kallas jordfelsbrytare för restspänningsskydd, och förkortningar som RCD (Residual Current Device), GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) eller ALCI (Appliance Leakage Current Interrupter) kan användas.

Om det är tillåtet enligt lokala förordningar måste en jordfelsbrytare installeras. Vid vissa jordningssystem för elnät kan jordfelsbrytare vara otillåtna.

Jordfelsbrytaren måste ha följande specifikationer:

- Utlösningsström 100 mA (om inte lokalt tillgängligt/tillåtet, använd utlösingsström 30 mA, helst selektiv typ med kort fördröjning)
- Typ B (komponenter inne i maskinen som använder likström och kräver denna högre presterande jordfelsbrytare)
- Högst 2 maskiner installerade på varje jordfelsbrytare (för 30 mA, endast 1 maskin)

Styrkretsarna på vissa tvättmaskiner är försedda med en skiljetransformator. Därför kanske inte jordfelsbrytaren registrerar fel i styrkretsarna (men det gör skiljetransformatorns säkringar).

Säkring

En säkring skyddar maskinen och ledningarna mot kortslutningar. Säkringar med glödtråd eller automatsäkringar (dvärgbrytare) kan användas som säkringar.

Säkringarna måste vara av ”långsam” typ, vilket innebär kurva D för dvärgbrytare.

Elkabel

Elkabeln medföljer inte maskinen. Elkabeln måste ha följande specifikationer:

- Ledare med kopparkärna (för information om kabelstorlek, se *Elektriska specifikationer – modeller utanför Nordamerika*, *Elektriska specifikationer – modeller för Nordamerika*)

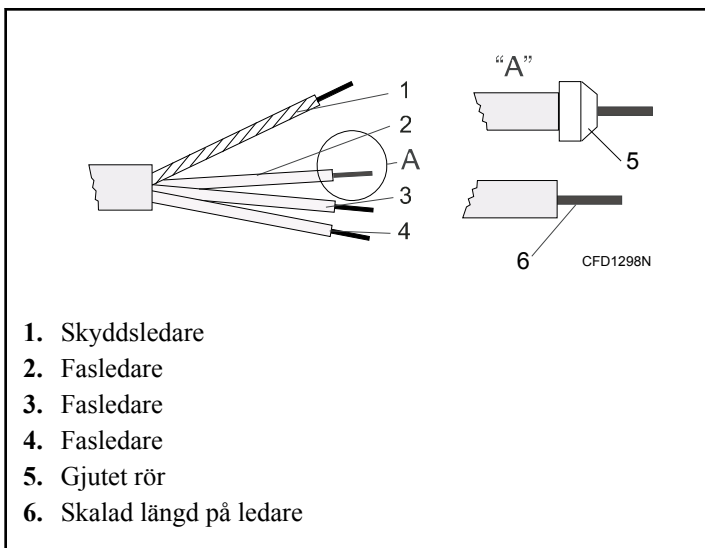
Bestämning av AWG-dimensioner

Elsäkringens märkström (USA)		Min. fasledararea, mm ² [AWG]	Min. skyddsledararea, mm ² [AWG]
Automatsäkringar	Säkringar		
16 A (15 A)	10 A (10 A)	1,5 [15]	1,5 [15]
20 A (20 A)	16 A (15 A)	2,5 [13]	2,5 [13]
25 A (-)	20 A (20 A)	4 [11]	4 [11]
40 A (40 A)	32 A (30 A)	6 [9]	6 [9]
63 A (-)	50 A (50 A)	10 [7]	10 [7]
80 A	63 A	16 [5]	16 [5]
100 A	80 A	25 [3]	16 [5]
125 A	100 A	35 [2]	25 [3]
160 A	125 A	50 [-]	35 [2]
200 A	160 A	70 [-]	50 [-]
250 A	200 A	95 [-]	70 [-]
300 A	250 A	120 [-]	95 [-]

Tabell 13

Följande steg måste utföras vid anslutning av elkabeln:

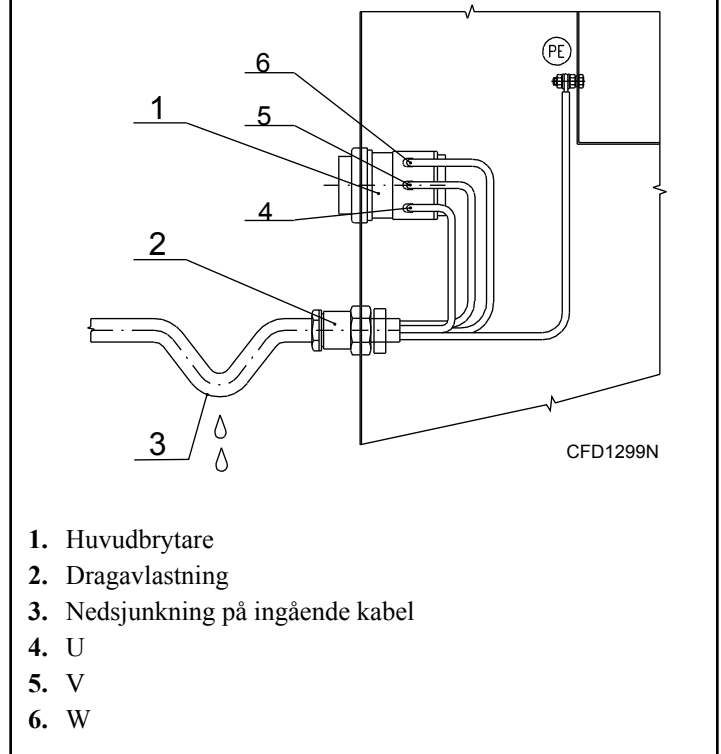
1. För in kabeln genom öppningen i bakpanelen. Säkerställ att en dragavlastning används så att elkabeln inte kan röra sig.
2. Skala kabeländarna. Se *Figur 27*. Skyddsledaren måste vara längre så att den kan dras till maskinen utan att spännas.



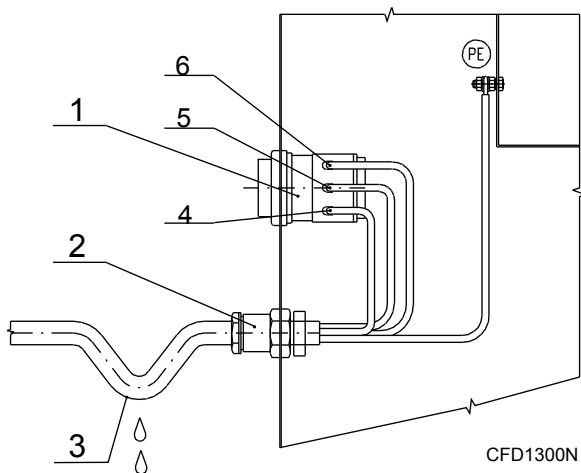
Figur 27

3. För trådledare, använd trådändar med isolerande hylsa (6) för L1/U-, (L2/V)-, (L3/W)-, (N)-ledare. Säkerställ att ingen oavsiktlig kontakt uppstår, eftersom elkablarna är spänningssatta också när huvudbrytaren är avslagen.
4. Pressa fast en ringkabelsko på skyddsledaren så att den sitter stadigt på skyddsjordsanslutningen.
5. Anslut matningskabelns ledare till ingångsklämmorna (huvudbrytaren [1]) som är märkta med L1, L2, L3, N och till klämman som är märkt med PE. Se .
6. Anslut matningskabelns ledare till ingångsklämmorna (huvudbrytaren [1]) som är märkta med L1/U, (L2/V), (L3/W), (N) och till klämman som är märkt med PE. Se *Figur 28* eller *Figur 29* .

Modeller utanför Nordamerika



Figur 28

Modeller för Nordamerika

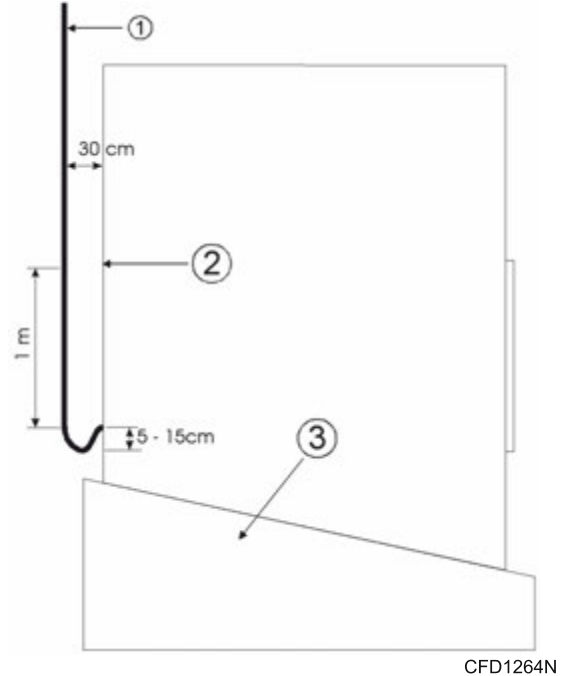
1. Huvudbrytare
2. Dragavlastning
3. Nedsjunkning på ingående kabel
4. L1
5. L2
6. L3

Figur 29

7. Låt kabeln sjunka ner framför dragavlastningen. Det förhindrar att kondenserat vatten på kabeln kryper in i maskinen. Se *Figur 28* eller *Figur 29*.

Maskin med lutning

Den valda elkabeln måste ledas uppifrån och vara riktad vertikalt nedåt till elkabelingången, se *Figur 30* för modeller 80–120 kg/180–275 lb./800–1 200 liter.

80–120 kg/180–275 lb./800–1200 l-modeller

1. Elkabel
2. Maskinens baksida
3. Lutningsfundament

Figur 30

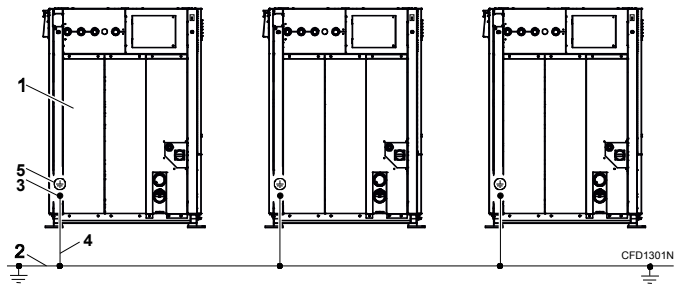
Kabeln måste vara minst ± 30 cm [11,81 tum] från baksidan av maskinen när den står på lutningsfundament eller i viloläge. Precis före ingången måste kabeln sjunka ner minst 5 cm [1,97 tum] och högst 15 cm [5,91 tum].

Från ingången och upp till 1 m [39,37 tum] ovanför får elkabeln inte fästas.

Maskinens skyddsjordanslutning och potentialutjämning

Om det finns andra tvättmaskiner eller apparater med exponerade, strömledande delar som skulle kunna få kontakt med varandra, måste du säkerställa en potentialutjämning mellan samtliga dessa maskiner/apparater. Den externa skyddsanslutningen för detta syfte sitter på den bakre panelen på maskinens chassi, se *Figur 31*. Minsta tillåtna skyddsledararea beror på matningskabelns area (se *Tabell 13*). Men av säkerhetsskäl, vid en matningskabelarea på minst 4 mm^2 , välj en större ledararea, dvs. 6 mm^2 .

80–120 kg/180–275 lb./800–1200 l-modeller



1. Tvättmaskin
2. Tvättstugans skyddsjordanslutning
3. Extern skyddsanslutning för tvättmaskin
4. Skyddsledare – tvättmaskinsanslutning
5. Jordningsmärkning

Figur 31

Villkor för matningsströmmen

Motorn är avsedd för direkt anslutning till matningsström med spänning som motsvarar motorns märkspänning. Under *Villkor för matningsströmmen* anges vissa betingelser som kan orsaka skador på komponenterna eller förkorta produktens livslängd. Föreligger någon av dessa betingelser måste du installera någon av de anordningar som finns uppställda under rubriken Möjlig åtgärd.

VIKTIGT!: Det behövs bara en anordning per grenkrets. Den bör monteras så nära förgreningen som möjligt och dimensioneras för den sammanlagda strömstyrkan i grenkretsen.

Villkor för matningsströmmen	Möjlig åtgärd
Låg ledningsimpedans (mindre än 1 % ledningsreaktans)	• Installera induktor • Isolationstransformator
Matningstransformator för mer än 120 kVA	
Ledningen har kondensatorer som justerar effektfaktorn	• Installera induktor • Isolationstransformator
Strömbrott förekommer ofta på ledningen	
Intermittenta brusspikar på mer än 6 000 V på ledningen (åsknedslag)	
Spänningen mellan fas och jord överstiger 125 % av normal spänning mellan faserna	• Ta bort MOV-bygeln till jord • Installera en isolationstransformator med jordad sekundäranslutning (vid behov)
Ojordat distributionsnät	
240 V öppen deltakoppling (stinger leg)*	• Installera induktor
* På drivenheter som ingår i ett system med öppen deltakoppling där neutralledaren är jordad vid mittfasen, betecknas den fas som befinner sig längst bort från fasen som är ansluten till neutral- eller jordfasen i mitten som "stinger leg", "high leg", "red leg" etc. Denna fas bör identifieras med röd eller orange tejp runt ledaren vid varje anslutningspunkt i hela systemet. "Stinger-leg"-fasen ska anslutas till mittfas B på reaktorn.	

Tabell 14

Krav på ingångsspänningen

Vid spänningar som ligger över eller under de nedan angivna specifikationerna, kontakta ditt elbolag eller en elektriker.

Är maskinen avsedd för drift med fyra ledare måste elbolaget se till att det finns en neutralfas.

Används ett deltakopplat matningssystem på en modell med fyra ledare, ska "high-leg"-fasen anslutas till L3.

VIKTIGT!: Felaktiga anslutningar skadar utrustningen och gör att garantin slutar gälla.

	FARA
Elektriska stötar kan leda till dödsfall eller allvarlig personskada. Bryt strömmen och vänta fem (5) minuter innan någon service utförs.	
W810	

Dvärgbrytare och säkerhetsbrytare

Enfasmaskiner kräver en enpolig dvärgbrytare med strömberoende frångångstid. Trefasmaskiner kräver en separat, trepolig dvärgbrytare med strömberoende frångångstid som förhindrar skador på motorn genom att bryta strömmen till samtliga faser om en skulle råka gå förlorad. Se avsnittet med modellspecifika krav på dvärgbrytare.

VIKTIGT!: Alla säkerhetsbrytare ska uppfylla specifikationerna. ANVÄND INTE smältsäkringar i stället för dvärgbrytare.

Specifikationer för anslutningen

VIKTIGT!: Anslutningen måste utföras av en behörig elektriker enligt kopplingsschemat.

Koppla maskinen till en egen anslutning som inte delas med belysning eller annan utrustning. Skydda anslutningen med ett vätsketätt eller godkänt, flexibelt skyddsrör. Kopparledare i rätt dimension ska installeras i enlighet med amerikanska National Electric Code (NEC) eller andra tillämpliga regler.

Installation

Använd de ledardimensioner som anges i tabellen Elektriska specifikationer för sträckor på upp till 15 m [50 fot]. Använd nästa större dimension vid sträckor på 15 till 30 m [50 till 100 fot]. Använd en dimension som är två (2) två storlekar större vid sträckor över 30 m [100 fot].

Tilllägg av fas

Det går att konvertera maskinerna till att drivas med lägre spänning och/eller 50 Hz. Se konverteringsuppgiften på typskylten för närmare detaljer.

VIKTIGT!: Lägg aldrig till fler faser på någon maskin.

Termiskt överbelastningsskydd

På modeller med växelriktarenhet skyddar växelriktarenheten motorn mot överbelastning.

**Elektriska specifikationer – modeller utanför
Nordamerika**
80 kg/180 lb./800 l-modeller

Spänning (V)	Frekvens (Hz)	Fas	Ledning	Standard		Elvärme	
				Ström vid full belas- tning (A)	Säkring (A)	Ström vid full belas- tning (elupp- värmning kW)	Säkring (A)
200–240	50–60	3	3 (L1, L2, L3)	30,2	40	195 (67,5)	250
380–415	50–60	3	3 (L1, L2, L3)	23,8	32	113 (67,5)	125
440–480	50–60	3	3 (L1, L2, L3)	23,8	32	106 (70)	125

Tabell 15

100 kg/230 lb./1000 l-modeller

Spänning (V)	Frekvens (Hz)	Fas	Ledning	Standard		Elvärme	
				Ström vid full belas- tning (A)	Säkring (A)	Ström vid full belas- tning (elupp- värmning kW)	Säkring (A)
200–240	50–60	3	3 (L1, L2, L3)	35	50	E/T	E/T
380–415	50–60	3	3 (L1, L2, L3)	25,2	40	E/T	E/T
440–480	50–60	3	3 (L1, L2, L3)	25,2	40	E/T	E/T

Tabell 16

120 kg/275 lb./1200 l-modeller

Spänning (V)	Frekvens (Hz)	Fas	Ledning	Standard		Elvärme	
				Ström vid full belas- tning (A)	Säkring (A)	Ström vid full belas- tning (elupp- värmning kW)	Säkring (A)
200–240	50–60	3	3 (L1, L2, L3)	37,8	50	E/T	E/T

Tabell 17 *fortsätter...*

Spänning (V)	Frekvens (Hz)	Fas	Ledning	Standard		Elvärme	
				Ström vid full belas- tning (A)	Säkring (A)	Ström vid full belas- tning (elupp- värmning kW)	Säkring (A)
380–415	50–60	3	3 (L1, L2, L3)	29,4	40	E/T	E/T

Tabell 17

Ånganslutning

OBS: Läs ”Viktiga säkerhetsanvisningar” först.

Specifikation	Modell	Krav
Ånganslutnings- storlek, tum BSP	80–120 kg/ 180–275 lb./ 800–1200 l	1
Ångtryck, bar [PSI]	Alla	3–8 [44–116]

Tabell 18

Använd en tillförselslang för trycksatt ånga som passar till ångventilen och har en lämplig packning för det arbetstryck som används. Vidta de försiktighetsåtgärder som behövs vid installation och anslutning av ångtillförseln, så att ingen person kommer i kontakt med ångan. På grund av den höga temperaturen uppstår direkt skada.

Tryckluftsanslutning

Specifikation	Modell	Krav
Tryckluftsanslutningens dimensioner, mm [tum]	Alla övriga modeller	8 [0,3]
Lufttryck, bar [PSI]	Alla övriga modeller	5–7 [73–102]
Luftflöde, cfm	Alla modeller med luftmanövrerade vatten- och tömningsventiler	<0,1
Minsta kompressortank, l [gal.]	Alla modeller med luftmanövrerade vatten- och tömningsventiler	11 [3]
Luftförbrukning per timme, l [gal.]	80–120 kg/ 180–275 lb./ 800–1200 l (ingen lutning)	20 [5]
	80–120 kg/ 180–275 lb./ 800–1200 l (med lutning)	119 [31]
Luftkompressorstorlek, l [gal.]	80–120 kg/ 180–275 lb./ 800–1200 l (ingen lutning)	100 [26]
	80–120 kg/ 180–275 lb./ 800–1200 l (med lutning)	133 [35]
*Krävs endast för maskiner med luftreglerade fyllningsventiler		

Tabell 19

Ventilation

OBS: Läs ”Viktiga säkerhetsanvisningar” först.

Ventilationsöppningen är en del av det bakflödesförebyggande systemet. Den gör också så att karet inte kan trycksättas av vatteninlopp och ångor från hetvatten. Den gör det dessutom möjligt att mäta vattennivån korrekt. Av säkerhetsskäl, säkerställ att inga obehöriga kan komma åt maskinens baksida.

Ventilationsöppningens diameter för tvättmaskiner 80–120 kg/180–275 lb./800–122 liter är 40 mm [1,5 tum].

För anslutningspunkternas placering, se *Maskinens mått*. Rörens material måste tåla en temperatur på 176 ° 80 [F] °C och de vibrationer som maskinen genererar. Den centrala ledningen för flera ventilationsanslutningar måste vara dimensionerad efter den totala tvärsnittsarean hos ventilationsrören för alla maskiner. Säkerställ att installationen inte kan orsaka personskador på något sätt.

Anslutning för flytande tvättmedel

OBS: Läs "Viktiga säkerhetsanvisningar" först.

Använd alltid pumpar för flytande tvättmedel som tillför den erforderliga mängden på mindre än 30 sekunder.

VIKTIGT!: Pumpningen ska börja så snart vattenventilerna öppnas. Det inkommande vattnet späder det flytande tvättmedlet och spolar in det i tvättkaret.



OBSERVERA

Sätt fast kablar och slangar så att de inte kan klämmas, skadas eller nötas. Endast behörig personal med rätt kompetens får utföra installationen. Innan flytande tvättmedel börjar användas, fråga tvättmedelsleverantören om det flytande tvättmedlet är ofarligt och inert för HD-PE- och PVC-material för att undvika problem som tillverkaren inte är ansvarig för.

W921

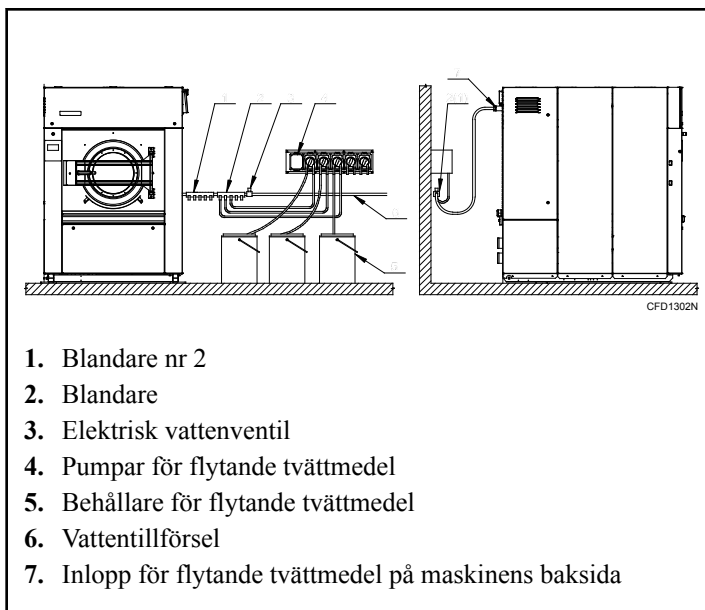
80–120 kg/180–275 lb./800–1200 l

Standardversionen av dessa maskiner tillverkas med anslutning för flytande tvättmedel.

Se *Figur 32*.

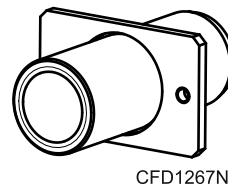
Ett externt fack för flytande tvättmedel kan anslutas till maskinen.

1. Anslut tillförselslangen för flytande tvättmedel till pumpinloppet.
2. Anslut utloppet till något av de vertikala blandarinloppen.
3. Anslut den externa tillförselslangen från blandaren till inloppet för flytande tvättmedel på baksidan av maskinen. Slangen till inloppsröret måste säkras med en slangklämma.
4. Anslut vattentillförseln till inloppet till den elektriska vattenventilen som är ansluten till blandarinloppet. Blandaren kan användas för upp till 5 tillförselslangar för flytande tvättmedel. Använd en till blandare om du behöver ansluta mer än 5 tillförselslangar för flytande tvättmedel.
5. Seriekoppla blandarna.



Figur 32

80–120 kg/180–275 lb./800–120 l-modeller – slanganslutning



Figur 33

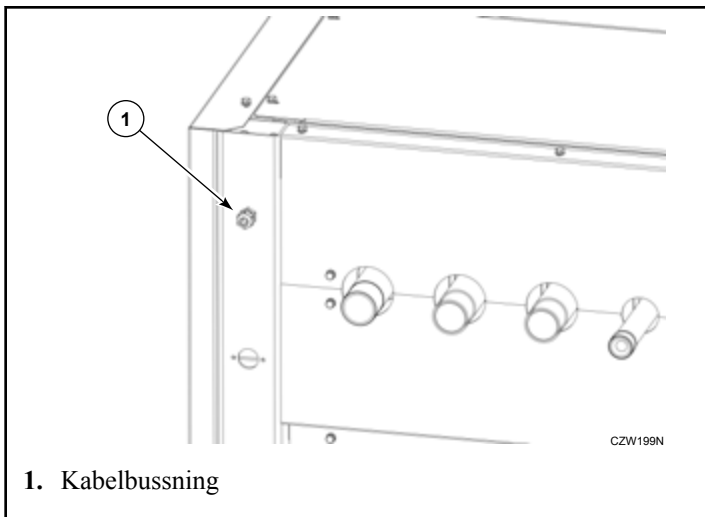
Elektrisk anslutning av tillförselsystemet för flytande tvättmedel

OBS: Se anslutningen på kopplingsschemat.

Strömförsörjningen till det externa pumpsystemet för flytande tvättmedel måste anslutas till en extern strömförsörjning. Elanslutningarna på maskinen ska ske enligt gällande standarder och får endast utföras av behöriga elektriker.

Elanslutningen för tillförsels styr signaler (om det används) nås via panelen på baksidan. Se *Figur 34*. På anslutningsplinten sitter en etikett som visar den elektriska kopplingen.

Den maximala strömstyrkan för pumparnas styrkrets får inte överstiga 100 mA. Dra kabeln för anslutning av pumparnas styr signaler genom kabelförskruvningen av plast. När du har kopplat ledarna till deras respektive anslutningar på apparatintaget på förlängningen för flytande tvättmedel fixerar du kabeln så att den inte kan lossna genom att dra åt kabelförskruvningen. Stäng därefter panelen över plinten. För närmare uppgifter om programmeringen av tillförselsystemet för flytande tvättmedel, se programmeringshandboken.



Figur 34

Extern fördröjningsstyrning

OBS: Hur anslutningen ska göras framgår av kopplings-schemat som medföljer maskinen.

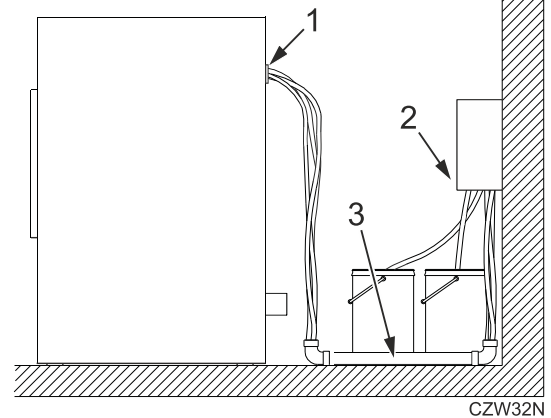
Den här funktionen kan aktiveras med hjälp en extern kontakt som ansluts mellan polerna ↑ och ↓. En sådan anslutning går bara att göra på maskiner som levererats med tillvalet "Fördröjd uppvärmning / Väntar på tvättmedel".

Tillförselsystem för flytande tvättmedel

OBS: Läs "Viktiga säkerhetsanvisningar" först.

Drop av utspädda kemikalier kan skada tvättmaskinen. Därför bör alla doseringspumpar för kemikalietillförsel monteras nedanför tvättmaskinens insprutningspunkt. Alla doseringsslangar bör också förläggas nedanför insprutningspunkten. Att göra en slinga på slangarna förhindrar inte droppar om inte dessa anvisningar följs. Om dessa instruktioner inte följs kan det maskinen skadas och garantin sluta att gälla. *Figur 35* visar ett typiskt kemiskt insprutningssystem.

Kemiskt insprutningssystem



1. Insprutningspunkt
2. Utlopp kemikaliedoseringspump
3. PVC-rör

Figur 35

Användning

Driftinstruktioner

OBS: Läs "Viktiga säkerhetsanvisningar" först.

1. Slå på huvudströmmen (strömbrytare).
2. Vrid ner luckhandtaget för att öppna luckan.
3. För maskiner med lutning, öppna luckan och säkra den i öppet läge.

	OBSERVERA
För att undvika förhastade positionsfel, använd inte maskinen om korgen är tom.	

4. Modeller utanför Nordamerika – för maskiner med vägnings-system:
 - a. Tarera (nollställ vikten) varje gång före lastning genom att tryck på knappen 0 (noll).
 - b. Fyll på till full kapacitet om möjligt. ÖVERLASTA INTE MASKINEN.

OBS: För liten last kan orsaka obalans effekter som kan förkorta maskinens livslängd eller försämra dess funktion.

OBS: Olika textilier har olika densitet. Lasten måste justeras därefter så att maskinens lastspecifikationer uppfylls. Optimal tvättlast bestäms av lastförhållandet (kg/lb tvätt: l/gal trumvolym). Korrekt lastförhållande bestäms av typen av tvätt och andra faktorer. Bomullstextilier kräver normalt ett lastförhållande på 1:10–1:13, vilket motsvarar full trumma. Syntetmaterial och blandade tyger kräver oftast ett lastförhållande på 1:18–1:20, vilket motsvarar halvfull trumma.

OBS: Under en cykels centrifugeringssteg ut-sätts tvätten för höga G-krafter på grund av cylinderns storlek och centrifugeringshastighet. För att undvika skador på ömtålig tvätt under ett snabbt centrifugeringssteg, minska maskinens centrifugeringshastighet eller dela centrifugeringssteget i två kortare steg. Om du delar centrifugeringssteget programmerar du den första centrifugeringen till en lägre hastighet och den andra centrifugeringen till maximal centrifugering. Observera att tvätten måste fördelas mellan de två centrifugeringsstegen.

5. För maskiner med lutning framåt och bakåt
 - a. Luta maskinen bakåt till ett läge som är lämpligt för lastning av tvätten.
 - b. Fyll på till full kapacitet om möjligt. ÖVERLASTA INTE MASKINEN.

- c. Luta maskinen till grundposition.
6. Vrid upp handtaget för att stänga luckan.
 7. För maskiner med lutningssystem måste maskinen ställas i grundposition innan ett nytt program startas. Om luckan stängs innan maskinen är i grundposition visas en varning. Du måste öppna luckan och föra tillbaka maskinen till grundposition.
 8. Välj det tvättprogram som passar bäst till plaggens material och den tillåtna tvättemperaturen.
 9. Fyll tvättmedelsfacket på tvättmaskinens framsida enligt det valda programmet.

OBS: Vi rekommenderar vanligt, låglöddrande tvättmedel som lätt går att hitta i butikerna. Använd inte tvättmedel i gelform. Doseringen av tvättmedlet brukar anges på paketet. Överdosing av tvättmedel kan leda till sämre tvättresultat och till lödder som svämmer över och riskerar att skada maskinen.



1. Behållare A – första tvätten
2. Behållare B – andra tvätten
3. Behållare D – sista sköljningen

Figur 36

10. För tvättmaskiner som är anslutna till ett system för tillförsel av flytande tvättmedel, kontrollera att tillförselsystemet för flytande tvättmedel är i drift och att det finns tillräckligt mycket flytande tvättmedel.
11. Stäng tvättmedelsfackets lock.
12. Tryck på START-knappen på displayen.
13. Tvättprogrammets återstående tid räknas ner till noll på displayen. När programmet är klart öppnas lucklåset och på displayen visas "TA UT TVÄTTEN".
14. För maskiner med lutningssystem, luta maskinen framåt till ett passande läge för tömning av rentvätt.
15. Tömning av tvätt.
16. För maskiner med lutningssystem, flytta maskinen till grundposition.

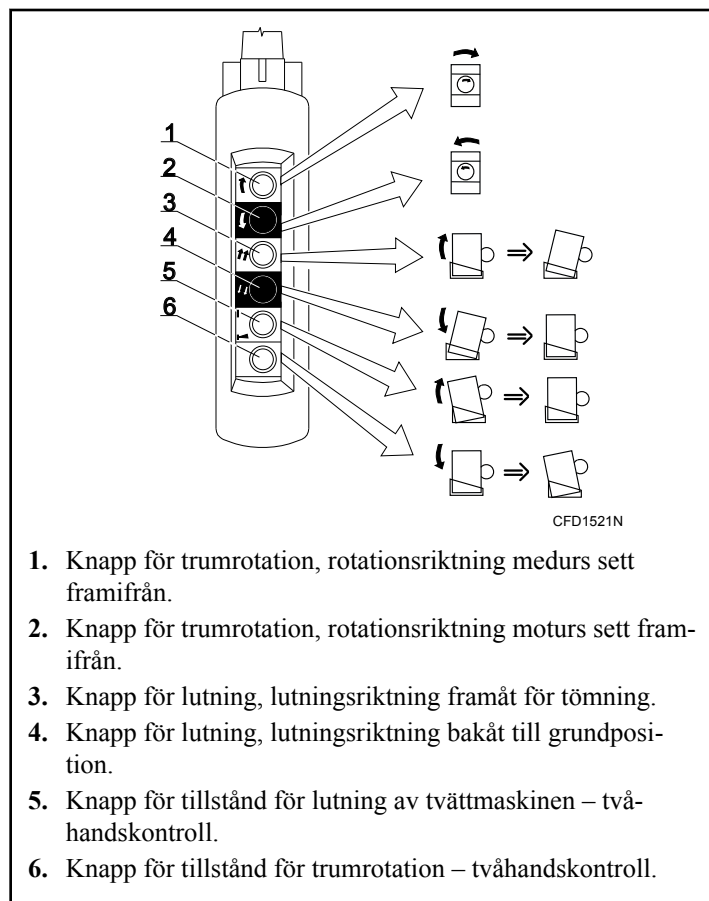
Före tvätt

1. Sortera smutstvätten efter temperatur och enligt tygtillverkarens anvisningar.
2. Kontrollera att det inte finns några främmande föremål i smutstvätten, som spikar, skruvar, nålar etc., eftersom de kan skada tvättmaskinen eller tvätten.
3. Vänd ärmarna på skjortor, blusar etc. ut och in. För bättre tvättresultat måste du vika ut tvätten och blanda mindre och större plagg.
4. Knäpp metallknappar, t.ex. på jeans. Öppna knappar kan hamna mellan trumman och luckans glas och orsaka skador.

VIKTIGT!: Inför varje tvättprogram måste du kontrollera att **ALLA** plastkoporna är i rätt läge i tvättmedelsfacket även om de inte är programmerade och/eller används, oavsett vilket tvättprogram som har valts. Kontrollera att locket till tvättmedelsfacket är stängt ordentligt inför varje tvättprogram. Använd inte tvättmedelsfackets skopor för något annat än den avsedda användningen.

OBS: Olika textilier har olika densitet. Lasten måste justeras därefter så att maskinens lastspecifikationer uppfylls. Optimal tvättlast bestäms av lastförhållandet (kg/lb tvätt: l/gal trumvolym). Korrekt lastförhållande bestäms av typen av tvätt och andra faktorer. Bomullstextilier kräver normalt ett lastförhållande på 1:10–1:13, vilket motsvarar full trumma. Syntetmaterial och blandade tyger kräver oftast ett lastförhållande på 1:18–1:20, vilket motsvarar halvfull trumma.

Hängande manöverdon (modeller med lutningssystem)



Figur 37

Underhåll

Underhåll

OBS: Läs "Viktiga säkerhetsanvisningar" först

VIKTIGT!: Använd rätt kemikalier för att undvika kalkavlagringar på värmelement och andra maskindelar. Diskutera detta med din leverantör av tvättprodukter. Maskintillverkaren tar inte ansvar för skador till följd av skador på värmelement eller andra maskindelar pga. kalkavlagringar.

Varje dag

1. Kontrollera inlopp för vatten och eventuell ånga, och leta efter läckage.
2. Kontrollera tömningsventilen och leta efter läckage under tvättning och att den öppnas normalt (ventilen är i öppet läge när den inte är strömsatt).
3. Rengör maskinens skåp från alla spår av tvättmedel.
4. Rengör tvättmedelsfacken efter varje arbetsdag.

	OBSERVERA
Rengör tvättmedelsfacken efter varje arbetsdag. I annat fall kan tvättmedelsfacken rosta. Garantianspråk för denna typ av skador kommer att avslås.	
unique_49_Connect_42_W1060	

5. Rengör luckans packningar från avlagringar och smuts.

VIKTIGT!: Använd inte lösningmedel eller syror vid rengöring av luckans gummipackning. Använd inte olja eller fett på gummit.

6. Låt luckan stå öppen när maskinen har rengjorts, för att maskinen ska få ventileras och för att förlänga luckpackningens livslängd. Vi rekommenderar att du stänger av alla ingångar för el och ånga (tvättstugans huvudventiler och huvudbrytare).

Vid dagens början

1. Kontrollera att alla varningsetiketter sitter på plats och går att läsa. Byt vid behov.
2. Kontrollera luckans förregling innan du startar maskinen:
 - a. Försök att starta maskinen med öppen lucka. Maskinen ska inte gå att starta.
 - b. Stäng luckan utan att låsa den och starta maskinen. Maskinen ska inte gå att starta.
 - c. Försök att öppna luckan medan programmet körs. Det ska inte gå att öppna luckan.

Koppla från strömmen och kontakta en servicetekniker om lucklåset och förreglingen inte fungerar korrekt.

3. Kontrollera att maskinen inte läcker.
4. Kontrollera att anslutningarna för vattenventilens tillloppsslang på baksidan av maskinen inte läcker.
5. Kontrollera (i förekommande fall) att ångslangens anslutningar inte läcker.
6. Kontrollera på maskiner med ett automatiskt system för kemikalietillförsel att inga av slangarna eller slanganslutningarna läcker eller visar tecken på att ha åldrats. Byt i så fall omedelbart ut dem. Kemikalieläckage kan skada maskinens delar.
7. Kontrollera att isoleringen är fri från skador på alla utvändiga kablar och att alla anslutningar sitter fast ordentligt. Tillkalla en servicetekniker om en oskyddad ledare ligger synlig någonstans.
8. Se till att alla paneler och skydd sitter på plats.

Vid dagens slut

1. Inspektera och rengör trumman samt luckans tätningslist från alla rester av tvättmedel och skräp.
2. Rengör luckans glasparti och ytan mellan tätningslisten och luckan med en fuktig trasa.
3. Rengör tillförselfacket och dess lock med mildt rengöringsmedel. Skölj facket med rent vatten.
4. Rengör maskinens ovansida, framsida och sidopaneler med allrengöringsmedel. Skölj med rent vatten och torka av.

VIKTIGT!: Använd endast isopropanol till rengöring av folieytor med text/symboler. Använd aldrig rengöringsmedel med ammoniak, ättika eller aceton på folieytor med text/symboler.

VIKTIGT!: Använd inte slipande rengöringsmedel.

OBS: Töm maskinen direkt efter varje avslutat program för att förhindra fuktansamling. Lämna tvättluckan och doseringsfackets lock öppna efter varje avslutat program så att fukten kan avdunsta.

5. Lämna påfyllningsluckan öppen vid dagens slut så att fukten kan avdunsta.
6. Stäng av vattnet.

Varje månad eller efter 200 drifttimmar

Kontrollera externt tillförselsystem för flytande tvättmedel beträffande läckor inklusive:

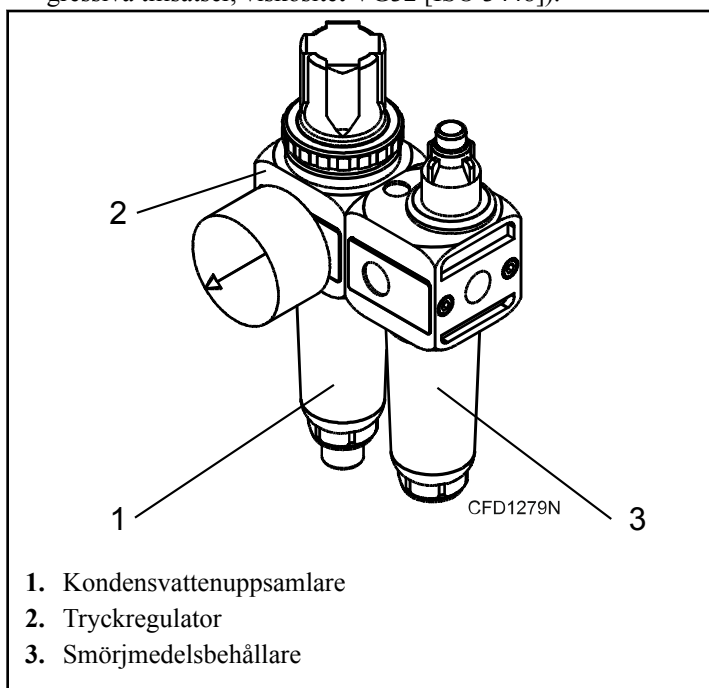
- a. slangkopplingar
- b. skruvkopplingar
- c. anslutningar till det externa systemet för flytande tvättmedel

OBS: Naven på modellerna 80 kg/180 lb./800 liter, 100 kg/130 lb./1 000 liter och 120 kg/175 lb./1 200 liter är underhållsfria.

Var tredje månad eller efter 500 drifttimmar

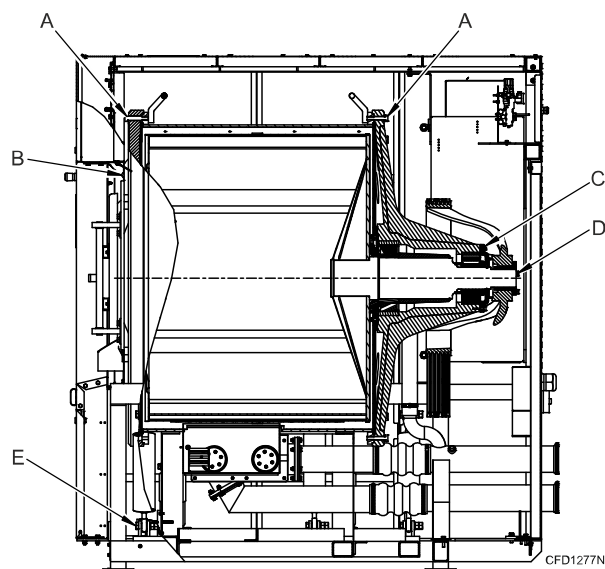
OBS: Läs "Viktiga säkerhetsanvisningar" först.

1. Kontrollera att det inte finns några läckor vid lagerhuset.
2. Se till att strömförsörjningen till maskinen är bruten med tvättstugans strömbrytare eller kretsbrytaren, och att övrig personal är väl informerade om underhållsaktiviteten på maskinen.
3. Kontrollera bultarnas åtdragningsmoment. Byt ut eventuella skadade bultar mot en bult märkt med samma styrka på huvudet. Dra åt eventuella lösa bultar till det åtdragningsmoment som anges i tabellerna nedan. Se *Tabell 20*.
4. Gör en okulär besiktning av rör- och slanganslutningarna inne i maskinen och leta efter läckor.
5. Skydda styrkomponenterna mot fukt och damm vid rengöringen. Torka av och rengör maskinen invändigt.
6. För modeller 80–120 kg/180–275 lb/800–1 200 liter, kontrollera oljemängden i tryckluftssmörjaren. Fyll behållaren med cirka 23 cm³ olja (rekommenderad olja: olja för tryckluftsanordningar eller hydraulolja, utan rengöringsmedel och aggressiva tillsatser, viskositet VG32 [ISO 3448]).



Figur 38

7. På modeller med elektrisk uppvärmning, kontrollera att kontaktorna vid värmeelementets anslutningar och övriga kabelfästen (huvudbrytare, säkringsbrytare, kontaktorer) sitter ordentlig fast.
8. Sätt tillbaka kåpan och slå på strömmen med tvättstugans huvudbrytare eller kretsbrytaren.
9. Om en jordfelsbrytare är installerad på tvättstugans elcentral, testa den.
10. Tryck på jordfelsbrytarens testknapp när den är under spänning. Då måste jordfelsbrytaren utlösas.

80–120 kg/180–275 lb./800–1200 l

Figur 39

80–120 kg/180–275 lb./1 000–1 200 liter

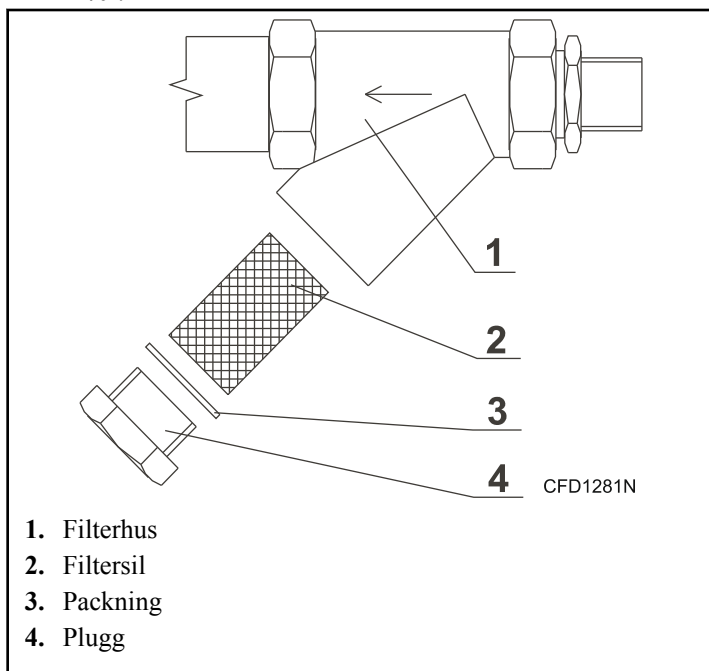
Bult (mutter)	Modell	Dimension	Antal delar	Moment, Nm [lbf.ft]	Skruvens håll- fasthetsklass
A – flänsbultar för nav	80 kg/180 lb/800 li- ter	M16 x 70	24	200 [148]	8,8
	100 kg/230 lb/1 000 liter	M20 x 70	24	350 [258]	8,8
	120 kg/275 lb./1 200 liter	M20 x 70	32	350 [258]	8,8
B – fästskruvar till luckans gångjärn	Alla	M12 x 40	4	70 [52]	A2
C – fästskruvar till lagerhusets skydd	80–100 kg/180–230 lb./800–1 000 liter	M10 x 30	8	20 [15]	4,8
	120 kg/275 lb./1 200 liter	M12 x 30	8	36 [27]	4,8
D – fästskruvar till remskivan mot spännhylsans mutter	80 kg/180 lb/800 li- ter	M10 x 60	4	44 [32]	8,8
	100–120 kg/230– 275 lb./1 000–1 200 liter	M10 x 60	6	44 [32]	8,8
E – fästskruvar till fjäderenheten	Alla	M16 x 75	12	88 [65]	4,8

Tabell 20

Var sjätte månad eller efter 1000 drifttimmar

OBS: Läs "Viktiga säkerhetsanvisningar" först.

1. Rengör vatten- och ångfiltren (i förekommande fall).
 - Tapp till vatten- eller ånginloppet till maskinen.
 - Skruva loss filterpluggen och ta bort filtersilen, se *Figur 40*.



Figur 40

- Rengör silen med rinnande vatten eller tryckluft.
- Sätt tillbaka filtersilen och packningen i filterhuset och dra åt pluggen.
2. Ta bort maskinens bakre kåpa och kontrollera remmarnas skick och spänning.
 - Belasta mitten av remmen. Se *Tabell 21*.
 - Provningskraft för remspänning anges i tabellerna nedan. Se *Tabell 22*.
3. Smörj fjädringens öglor, anslutningsstag, luckhandtagets kåpa och kåporna i luckans gångjärn.
4. Rengör och avlägsna smuts och damm från:
 - växelriktarens kylfläns
 - motorns kylflänsar
 - växelriktarens invändiga ventilation (i förekommande fall)
 - den utvändiga ventilationen (i förekommande fall)
 - maskinens utvändiga ventilation
5. Kontrollera att ventilationen i växelriktarens kylflänsar (i förekommande fall) fungerar.
6. Kontrollera att den utvändiga ventilationen (i förekommande fall) fungerar.

Modell	Remavböjning, mm [tum]	Kraft, N
80 kg/180 lb/800 liter	12,3 [0.48]	11 - 12
100–120 kg/230–275 lb./1 000–1 200 liter	9 [0.35]	20 - 22

Tabell 21

Krav	80 kg/180 lb/800 liter	100–120 kg/230–275 lb./1 000–1 200 liter
Frekvens uppmätt av enheten, Hz	36 - 37	35 - 37

Tabell 22

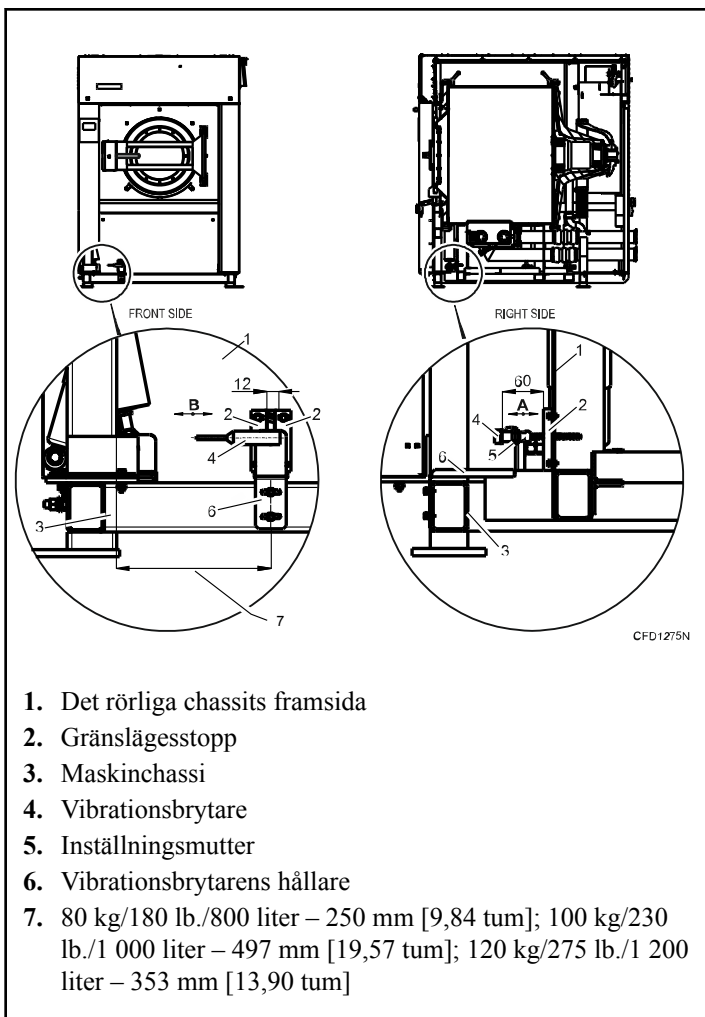
Varje år

OBS: Läs "Viktiga säkerhetsanvisningar" först.

Låt en kvalificerad medarbetare kontrollera att vibrationsbrytaren fungerar korrekt.

Modeller 80–120 kg/180–275 lb./1 000–1 200 liter

1. Ställ in avståndet 12 mm [0,47 tum] mellan gränslägesstoppen.

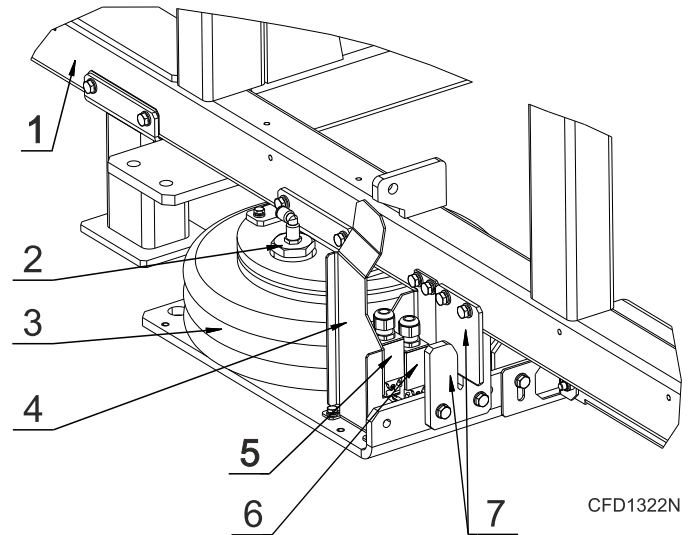


Figur 41

2. Du ökar vibrationsbrytarens känslighet genom att flytta den åt vänster i hållaren. Minska känsligheten genom att flytta den åt höger. För att uppnå maximalt tillåtna obalans måste avståndet 60 mm [2,36 tum] säkerställas mellan gränslägesstoppet och vibrationsbrytaren.
3. För att centrera brytarens styrelement till avståndsaxeln mellan gränslägesstoppen, flytta hållaren med brytaren till vänster eller höger.
4. Kontrollera att lutningsfunktionen fungerar som den ska:
 - a. Öppna locket till kontrollpanelen.
 - b. Starta centrifugeringsläget.
 - c. När maximalt varvtal uppnåtts, koppla försiktigt om vibrationsbrytaren genom att flytta det rörliga styrelementet för hand.

Underhåll av lutningsmekanismen

Lutning framåt och bakåt modeller 80–120 kg/180–275 lb./800–1 200 liter



1. Chassits nederdel
2. Luftfjäderskruv
3. Luftfjäder
4. Tunga till den övre stoppbrytaren
5. Säkring övre stoppbrytare (lutningsläge)
6. Säkring nedre stoppbrytare (grundläge)
7. Gränslägesstopp

Figur 42

Varje månad

1. Inspektera luftfjäders yta beträffande skador. Kontrollera att kopplingen inte har några luftläckor.
2. Kontrollera inställningen av den övre stoppbrytaren. Säkerställ att den är säkrad i korrekt driftläge.
3. Kontrollera inställningen av den nedre stoppbrytaren. Säkerställ att den är säkrad i korrekt driftläge.
4. Kontrollera att den övre stoppbrytaren är i korrekt läge. Lutning måste alltid stoppas vid 13 graders lutning.
5. Endast fråmlutning: det sitter skyddsgummi mellan maskinen och lutningssystemet på maskinens framsida. Kontrollera att detta gummi är intakt.
6. Endast lutning framåt och bakåt: Kontrollera inställningarna av de övre stoppbrytarna (tryckluftsmanövrerade). Säkra brytarna i korrekt driftläge.
7. Endast lutning framåt och bakåt: kontrollera förankringskedjornas läge och att de inte har några skador.

Byte av rem

VIKTIGT!: Använd aldrig ett bräckjärn för att ta bort remmen från remskivans spår.

Lossa bultarna som drar åt remskivan på trummans bakre vägg och justeringsskruven för att ta bort remmarna. Byt alltid en hel uppsättning remmar samtidigt, och använd samma typ av remmar i uppsättningen. Byt remskivorna om de är skadade.

Efter att ha bytt remmar behöver du kontrollera remskivans justering, remmarnas spänning och att bultar och muttrar är åtdragna. Håll remmarna och remskivorna rena och fria från olja, smörjmedel, vatten etc.

Luckans tätningstryck

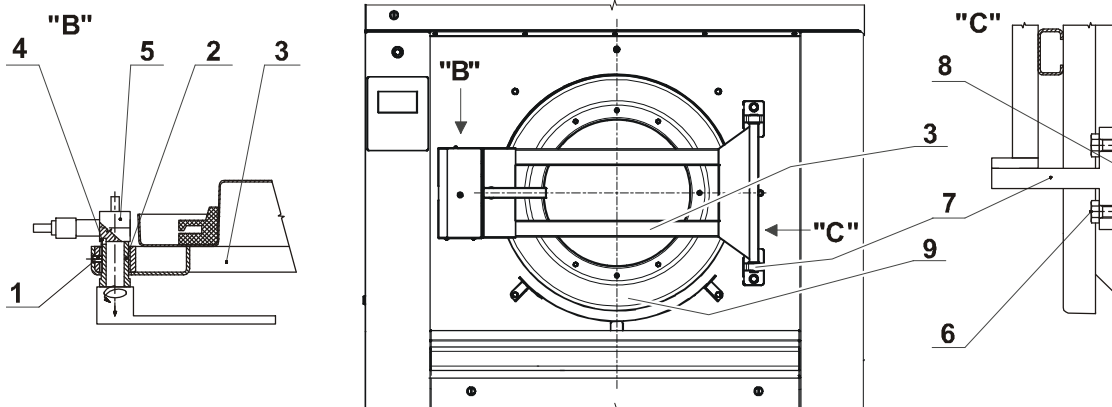
Om vatten läcker runt luckan måste man ta reda på om problemet beror på att luckan har förskjutits eller om luckans tätningstryck behöver justeras. I vissa fall måste luckans tätning bytas.

Justera sidan av luckans handtag

1. Lossa fästskruven, se *Figur 43* (detaljvy "B"), till luckhandtagets kåpa.

2. Skruva alltid loss kåpan från luckans fäste med ett helt varv, så att spåret i kåpans gänga syns under fästbulten.
3. För att kunna vrida kåpan lättare kan du använda de halvcirkelformade spåren och sätta in en bult mellan kåpan och handtagssprinten. När du vrider handtaget rörs också kåpan.
4. Dra åt fästbulten mot spåret i kåpans gänga när luckans tryck har justerats.

80–120 kg/180–275 lb./800–1200 l-modeller



CFD1330N

1. Handtagsbult
2. Handtagshylsa
3. Luckans bärbalk
4. Halvcirkelspår
5. Handtagssprint
6. Gångjärnsbult
7. Gångjärn
8. Bricka
9. Lucka

Figur 43

Justera sidan av luckans gångjärn

Om justeringen på luckhandtagets sida inte räcker, behöver du justera på gångjärnssidan.

1. Lossa de två bultar som håller fast det övre gångjärnet. Se *Figur 43* (detaljvy "C").
2. Ta bort brickan.
3. Dra åt de två bultar som håller fast det övre gångjärnet.
4. Gör likadant med det undre gångjärnet.
5. Kontrollera att luckans gångjärn inte rör sig när man öppnar och stänger luckan.

6. Om justeringen av trycket inte var tillräckligt, byt luckans tätning.

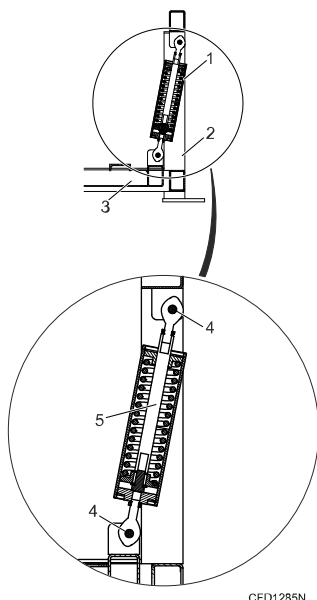
Fjäderenhhet

OBS: Läs "Viktiga säkerhetsanvisningar" först.

Justeringen är korrekt när avståndet X (55 mm [2.16 tum]) är lika stort i alla fyra hörn av den upphängda maskindelen, mellan den vibrerande delens plåtkant och chassits ovansida.

80–120 kg/180–275 lb./800–1200 l-modeller

Fjäderenheten har justerats av tillverkaren.

80–120 kg/180–275 lb./800–1200 l-modeller

1. Fjäderenheter
2. Maskinchassi
3. Upphängd del
4. Fjädringsöglor
5. Anslutningsstag

Figur 44

Byte av tvättmaskinens smältsäkringar**Säkringsvärden**

Korrekt värden för smältsäkringarna står bredvid säkringshållarna och på elschemat som medföljde maskinen. När en säkring har gått kan du ersätta den med en säkring av samma värde, men ALDRIG med en säkring med högre värde. Om säkringen går igen direkt bör du inte byta den utan ta reda på orsaken till felet. Kontakta återförsäljaren vid behov.

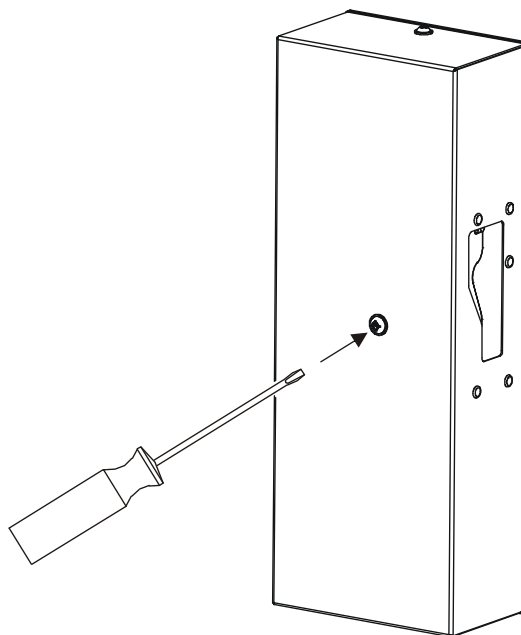
Jordfelsbrytare**OBS: Läs "Viktiga säkerhetsanvisningar" först**

Om tvättstugan är utrustad med en jordfelsbrytare på elcentralens ingångskrets, behöver den testas regelbundet. Jordfelsbrytaren är en mycket känslig apparat som ökar säkerheten för användaren genom att man undviker elolyckor medan maskinen är i drift. För att testa jordfelsbrytaren trycker du på testknappen medan den står under spänning. Då ska jordfelsbrytaren utlösas.

Nödöppning av lucklåset**OBS: Läs "Viktiga säkerhetsanvisningar" först.**

Om ett strömavbrott varar för lång tid kan du utföra en nödöppning av lucklåset.

1. Verifiera att alla villkor för säker öppning av luckan är uppfyllda.
2. För modeller 80–120 kg/180–275 lb./800–1 200 liter, skruva in skruven i låskåpan. Sätt in en skruvmejsel i hålet på låskåpan och tryck försiktigt. Se *Figur 45*.

80–120 kg/180–275 lb./800–1200 l

CFD1332N

Figur 45

3. Spärrmekanismen lyfts upp och låset låses upp. Låset är upplåst också efter att verktyget har tagits bort.
4. Öppna lucka om alla säkerhetsvillkor är uppfyllda.

Vård av rostfritt stål

- Avlägsna smuts och fett med rengöringsmedel och vatten. Skölj noga och torka av efter rengöringen.
- Undvik kontakt med andra metaller för att förebygga galvanisk korrosion där det förekommer salthaltiga eller sura lösningar.
- Låt inte salthaltiga eller sura lösningar torka in på rostfritt stål. Torka bort alla intorkade lösningsrester.
- Gnugga i samma riktning som det rostfria stålets poleringslinjer eller "kornriktning" för att undvika repor när du använder slipande rengöringsmedel. Använd rostfri stålull eller en mjuk borste med borst av icke-metall. Använd inte vanlig stålull eller stålborste.

Underhåll

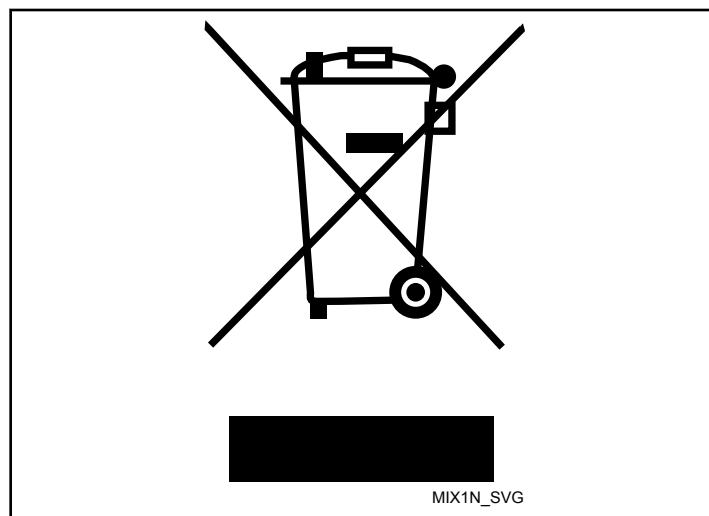
- Om det verkar uppstå rostfläckar på det rostfria stålet, kan rostkällan vara en järn- eller stålkomponent som inte är gjord av rostfritt stål, till exempel en spik eller skruv.
- Avlägsna missfärgning eller färgskiftningar på grund av överhettning genom att skura med skurpulver eller med hjälp av särskilda, kemiska medel.
- Utsätt inte utrustning av rostfritt stål för steriliserande lösningar under längre tid.
- När det finns extern tillförsel av kemikalier måste du se till att ingen hävertöverföring av kemikalierna sker när maskinen inte används. Starkt koncentrerade kemikalier kan orsaka allvarliga skador på rostfritt stål och på andra komponenter inuti maskinen. Skador av detta slag täcks inte av tillverkarens garanti. Placera pumpen och slangarna nedanför maskinens insprutningspunkt för att förhindra att kemikalier sugas in i maskinen genom hävertverkan.

Avfallshantering

Koppla från maskinen

OBS: Läs ”Viktiga säkerhetsanvisningar” först.

1. Stäng av den externa strömtillförseln till maskinen.
2. Stäng av huvudbrytaren på maskinen.
3. Stäng av den externa vatten- eller ångtillförseln till maskinen.
4. Kontrollera att anslutningarna för extern el och ånga till maskinen är avstängda. Koppla loss alla anslutningar för el, vatten och ånga.
5. Isolera de externa ledarna för strömtillförsel.
6. Sätt upp en skylt på maskinen som meddelar att den är ”Ur funktion”.
7. Skruva loss de muttrar och skruvar som fäster maskinen i golvet.
8. Ska maskinen aldrig mer användas, ska du säkra den så att den inte kan orsaka personskada eller skador på hälsa, egendom eller miljö. Ta bort luckan, säkra trumman så att den inte kan rotera och ta bort alla vassa delar på maskinen att varken människa eller djur kan skada sig på den eller stängas in i den.



Figur 46

Avfallshantering

Den här maskinen är märkt enligt direktivet 2002/96/EG för insamling och hantering av elavfall (WEEE).

Den här symbolen på produkten eller dess emballage visar att produkten inte ska hanteras som hushållsavfall. Se *Figur 46*. Istället ska den lämnas till en lämplig insamlingsplats för återvinning av elavfall och elektronisk utrustning. Att säkerställa att produkten återvinns korrekt bidrar till att förhindra potentiell negativ påverkan på miljön och människors hälsa som annars kan orsakas av felaktig avfallshantering av denna produkt. Återvinning av material bidrar till att bevara naturresurser. För mer utförlig information om återvinningen av denna produkt, kontakta det lokala kommunkontoret, sophämningsföretaget eller inköpsstället.

**AB PODAB**

Tel: 031-752 01 00

E-mail: salj@podab.comService e-mail: support@podab.comwww.podab.com